

INVESTIGACION EN  
REVALORIZACION Y RESCATE DE  
NUESTRAS CULTURAS  
**“CULTURA URU-CHIPAYA”**

## INDICE

	<b>Página</b>
1. INTRODUCCION.....	5
1.1 OBJETIVO GENERAL.....	8
1.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	8
1.3 METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.....	8
1.3.1 TECNICAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	9
2. MARCO TEÓRICO.....	9
2.1 IDENTIFICACIÓN Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	9
2.2 ELEMENTOS DEL PROBLEMA QUE SE PRETENDEN DAR A CONOCER..	9
3. DESARROLLO DEL ANALISIS ETNOGRÁFICO DE LOS URU CHIPAYAS....	10
3.1. TERRITORIO.....	10
3.2 MILENARIA RAIZ VIVIENTE.....	11
3.3 SUS ORIGENES.....	14
3.4 SUS CREENCIAS.....	17
3.5 EL HOGAR.....	19
3.6 EL MITO.....	22
4. ALFRED METRAUX.....	25
4.1 DESARROLLAR PERO PROTEGER.....	32
4.2 ETNOLOGIAS.....	34
4.3 CARTA DE ALFRED METRAUX.....	38
5. HITO EN EL CINE BOLIVIANO “VUELVE SEBASTIANA”.....	40
6. URUS: LA CULTURA DE LA TOTORA “Hombres del agua” “Jash shoni “.....	42
6.1. FIESTA URU.....	45

7. MUNICIPIO INDIGENA ORIGINARIO CHIPAYA.....	47
8. HACIA UN PROYECTO ETNOECOTURISTICO.....	47
9. AUTORIDADES TRADICIONALES DE CHIPAYA.....	49
9.1. AL KANTIS O HILAKATAS (Mayor y segundo).....	50
9.2. MAMA T´ALLA.....	51
9.3. SUKACHIRI.....	51
9.4. LAYME.....	52
9.5. CAMAYU O MUYAKAMA.....	52
9.6. JUEZ DE AGUAS O QHAS JILIRI.....	52
10. MEDICINA TRADICIONAL.....	53
11. CONTAMINACION DEL LAGO TITICACA.....	54
12. AGRICULTURA CHIPAYA.....	56
12.1 LOS VIENTOS.....	57
13. PLAN DE DESARROLLO MUNICIPAL INDIGENA ORIGINARIO (PDMIO).....	58
13.1 OBJETIVOS DE LA FORMULACION PDMIO CHIPAYA.....	58
13.2 EL ENFOQUE HISTORICO CULTURAL LOGICO.....	59
13.3 PLANIFICACION PARTICIPATIVA MUNICIPAL.....	60
13.4 CHIPAYA TERCERA SECCION MUNICIPAL DE LA PROVINCIA SABAYA.....	60
13.5 DATOS GENERALES DE CHIPAYA.....	61
13.6 DIVISION POLITICA ADMINISTRATIVA.....	61
13.7 CRIANZA PECUARIA EN CHIPAYA.....	62
13.8 CONSTRUCCION DEL CORRAL.....	62
14. REVISTA NATIONAL GEOGRAPHIC “CULTURAS DESVANECIENTES”...	64
15. REPORTAJE DEL NEW YORK TIMES.....	65

<b>16. DESVIO DEL RIO LAUCA PROVOCA EXODO DE LA NACION URU-CHIPAYA.....</b>	<b>67</b>
<b>17. UNOS SEIS MIL INDIGENAS CHIPAYAS MIGRARON A CHILE.....</b>	<b>69</b>
<b>18. CONCLUSION.....</b>	<b>72</b>
<b>19. BIBLIOGRAFIA.....</b>	<b>79</b>
<b>20. ANEXO.....</b>	<b>81</b>

## 1. INTRODUCCION.-

La Cultura Milenaria Chipaya ubicada en la Provincia Sabaya del Departamento de Oruro, está considerada como una de las más antiguas de América, aproximadamente sus orígenes datan de 2.500 años Antes de Cristo.

Es afortunado para Bolivia- y especialmente para Oruro –que aun este viva y vigente. “La Cultura Uru- Chipaya”, una de las bases fundacionales de nuestra nacionalidad.

La aldea de Chipaya puede constituir un ejemplo admirable del maravilloso poder de adaptación del hombre. La provincia de Carangas, en el departamento de Oruro, donde está situada, tiene fama a justo titulo de ser una de las regiones más desoladas e ingratas de Bolivia.

Desiertos arenosos, salinas, dunas, montañas peladas ocupan casi toda su extensión. Pues precisamente, en el rincón más inhospitalario de la tierra, fueron arrojados los Chipayas por sus viejos enemigos, los aimaras. Solo la fuerza pudo obligar al hombre a ubicarse en esta llanura, donde casi no existe vida animal ni vegetal. Los chipayas con la paciencia y la tenacidad de los hombres montañoses, supieron sacar partido de todas las posibilidades de existencia, aun siendo muy precarias, que les ofrecía la naturaleza. No lejos de su territorio corre el rio Lauca, que desciende del Sajama. Los chipayas le formaron brazos artificiales, desviaron sus aguas en innumerables cursos y transformaron una región arenosa en pastoreos, si puede darse este nombre a terrenos donde brota una hierba a algunos centímetros de altura, hierba que carneros éticos tratan de arrancar, ahuecando el suelo merced a las patas, con movimientos que se han convertido casi en instintivos.

En otros puntos de su suelo lograron, con igual expediente, pantanos que ofrecen una igual pitanza a puercos tan velludos y feroces como jabalíes. No se necesitaba más para que el hombre pudiese aferrarse a ese suelo para poder vivir allí. Pero su nueva residencia modificó por completo el tipo de vida de los chipayas. Antaño, con sus parientes del Poopó y del Desaguadero. Vivían sin duda de la pesca y de la caza. Hoy son exclusivamente pastores. Se encuentra, no obstante, en su lengua el recuerdo de su estado primitivo. Dan a la carne el nombre de Chisch, vocablo con que entre los Urus del Desaguadero se designa una variedad de pez, de que son muy golosos. De sus rebaños extraen los chipayas su vestido, su comida, y además lo necesario para satisfacer sus necesidades principales. Hacen con la leche de las ovejas quesitos insípidos que venden a los indios aimaras o a mestizos que, a su vez los transportan a Chile o a las minas. A cambio de ello reciben los principales alimentos vegetales que se consume en la altiplanicie. La quinua y el maíz, que constituyen la base de su alimentación, la coca y el alcohol que les permiten evadirse de la rutina diaria. Sin la cual no se concibe la vida humana. Los chipayas hacen también un comercio reducido con la grasa de cerdo que van a vender a las aldeas contiguas.

La crisis de superproducción que flagela a la tierra ha afectado hondamente la vida de esta gente, que viven sin embargo aislados del mundo entero y como perdidos en su desierto.

Las crisis de las minas, clima han afectado hondamente a su economía.

Como a todos los pueblos pastores, a los chipayas les repugna comer la carne de sus rebaños. No consienten en este sacrificio sino con ocasión de sus fiestas, en las que pueden consumir la carne de los animales ritualmente sacrificados o cuando ofrecen una víctima al espíritu tutelar de su casa.

La cabeza de la res sacrificada es puesta sobre la mesa, donde por espacio de varios días se le rinde homenaje, Se ven en ocasiones cabezas de puercos rodeadas de flores con ofrendas de coca y alcohol.

A tan flacos recursos los chipayas agregan los productos de un terreno seco. Al que se esfuerzan en hacer producir quinua y cañahua. Las cosechas que obtienen apenas alcanzan para alimentarlos durante algunas semanas al año.

Pero esa existencia y vigencia están amenazadas por la naturaleza, la indiferencia estatal y la miseria extrema, entre otros factores contraproducentes. Es, pues, imperioso acudir a proteger la permanencia de lo que viene a ser una preciada reliquia cultural no solo de Bolivia, sino de América y de toda la humanidad. Los actuales procesos transformadores de participación popular, descentralización administrativa y reforma de la educación y de la salud deberían permitir a corto plazo un mejor desarrollo chipaya, conjugando órganos de tecnología agropecuaria, mejoramiento de salud y nutrición, perfeccionamiento educativo, obras públicas, viales, de irrigación. Y el permanente rescate y conservación

De los valores artísticos y culturales de esta Cultura “La más antigua de Los Andes” Solo actuando así podemos aspirar los bolivianos a que no desaparezca esta Inmemorial y entrañable raíz de nuestra patria ¡Hagámoslo!

## **1.1 OBJETIVO GENERAL.-**

“Sensibilizar a la sociedad boliviana sobre la valorización y rescate de la cultura Uru-Chipaya para concientizar sobre sus tradiciones, expresiones culturales, organización social, cosmovisiones, agricultura, medicina tradicional y su forma de vida.”

## **1.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS.-**

- Conocer los aspectos más relevantes de la cultura Uru–Chipaya de su origen y de datos actuales.
- Destacar los conceptos relacionados con su vida cotidiana, costumbres, organización política y supervivencia.
- Expresar su vinculación con la sociedad actual.
- Describir y analizar el respeto de sus derechos frente al resto de la población.

## **1.3 METODOLOGIA DE INVESTIGACIÓN.-**

Lo que se presenta a continuación es la metodología utilizada en la elaboración de la investigación.

Enfoque: el presente trabajo tiene el tipo de enfoque *cualitativo- etnográfico*

Método: este trabajo presenta el método *inductivo*.

Tipo de investigación: *Descriptiva*.

Diseño de investigación: *Histórica- Experimental*.



### **1.3.1 TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS:**

- Investigación documental a través de la consultas de documentos, libros, revistas, periódicos y trabajos de investigación.
- Entrevistas a expertos y a nativos Chipayas.
- Observación mediante el acceso a la comunidad.
- Participación en actividades de la comunidad.

## **2. MARCO TEÓRICO**

### **2.1 IDENTIFICACION Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

La cultura Uru- Chipaya, que ha estado sujeta a investigaciones científicas que deducen que sufre una serie de adversidades, entre ellas su integración a la sociedad moderna sin perder sus raíces.

### **2.2 ELEMENTOS DEL PROBLEMA QUE SE PRETENDEN DAR CONOCER**

Los Uru-Chipaya, son una preocupación general ya que tienen que adaptarse a un sistema complejo social y político, que vive ahora nuestro país por el proceso de cambio actual. Por ese motivo nos preguntamos, cual es el futuro de esta etnia, para integrarse a una nueva forma de organización sin perder sus derechos de autonomía para la aplicación de sus propias normas en sus territorios además del reconocimiento e inclusión a los programas de las culturas indígena originarias campesinas en los sistemas nacionales de representación, salud, educación y

justicia, propiciando una verdadera amalgama entre lo indígena y lo no indígena en Bolivia.

### 3. DESARROLLO DEL ANALISIS ETNOGRÁFICO DE LOS URU-CHIPAYAS

#### 3.1 TERRITORIO.-

La nación Uru-Chipaya se encuentra al sur de Bolivia casi en la frontera con la República de Chile a una distancia de 188 kilómetros de la ciudad de Oruro, provincia Atahualpa, en un territorio desértico de 430 kilómetros cuadrados de superficie que esta a una altura de 3.940 metros sobre el nivel del mar. Asentada al norte del lago y salar de Coipasa en la desembocadura de los ríos Lauca y Barras dentro la jurisdicción de la provincia Sabaya .asentada desde los tiempos remotos en una inmensa pampa salitrosa en el altiplano occidental del departamento de Oruro.



TERRITORIO URU CHIPAYA

Su población está distribuida en dos cantones: Ayparavi que contiene al Ayllu Unión Barras , dicha comunidad muy cercana a la frontera con Chile y Chipaya mismo que incluye a los Ayllus Aranzaya y Manansaya.En este último se halla su principal poblado ,Santa Ana de Chipaya al oeste del pueblo de Sabaya ,en las faldas del nevado de Sajama .

### **3.2 MILENARIA RAIZ VIVIENTE.-**

De clima gélido que llega en invierno a 30 grados bajo cero, este hábitat es también muy seco y ventoso.

Su clima frígido y seco contrasta con el fuerte sol en la época en los meses de lapaka, además corren fuertes vientos huracanados que provienen de las alturas de la cordillera occidental.

Este año han sufrido grandes sequias por falta de lluvia mientras en otras épocas en época de lluvias han tenido inundaciones por desbordes del rio Lauca, estos fenómenos provocan serios daños económicos en la agricultura y ganadería, afectando lo poco que tienen los lugareños.

La pesca era la ocupación primordial de los Chipayas hasta 1760,por lo que aun se llaman a sí mismos en su lengua “Jasshoni” ,o sea” hombres del agua “sin embargo a partir de aquel año fueron forzados por lo aimaras a dejar la vida lacustre y convertirse en agricultores (fueron los aimaras quienes les pusieron el apelativo de “Chipayas “ debido a que se caracterizan por hacer con tiras de cuero atados a líos – “chipas “tanto para techar sus casas como para vender queso de oveja.

La agricultura que practican en una tierra estéril es sumamente rustica, confinándose a la siembra de papa, quinua y cebada con procedimientos muy elementales

Complementan su magra economía con la crianza de cerdos, corderos y llamas y también hacen caza de vicuñas y aves acuáticas.

Tejen ropas para sus ropas y abrigo, hacen algo de cestería de paja .Fabrican instrumentos musicales propio de su tradición cultural .Y hacen buen pan. Construyen con gracia y pericia sus viviendas cónicas llamadas “Kjuyas” o “phutucus” a base de paja y terrones recortados, conocidos como “tepes” en, ausencia de adobes; hacen los techos amarrando ramas de “thola”

Se les atribuye haber sido en la antigüedad los domesticadores de las llamas .Mantienen en operación un registro de información comunal clave mediante lanas de colores trenzadas en un bastidor en forme de cruz .semejante al de los “quipus incaicos” este eficaz sistema chipaya de comunicación se conoce como “rezcauni” y está a cargo de muchachas a las que llama “loctrinas” por desempeñar ese oficio equivalente al de los “quipucamayus” .Inteligentes y empeñosos , los chipayas han llegado en años recientes a los más altos índices de alfabetismo entre los pobladores indígenas del altiplano.

Pese a lo inclemente de su entorno físico y a su pobre alimentación, los chipayas son fuertes y parecieran menos vulnerables a enfermedades que otros grupos autóctonos.

En general cuidan su salud por medio de medicina herbolaria .El matrimonio ocurre temprano, a los 15 o 16 años para las mujeres y es factor de validación social para los varones. Tal vez porque prevalece entre ellos la institución del “sirvinacuy”-matrimonio a prueba –el índice de divorcios no es alto entre los chipayas y no hay prostitución.

La fertilidad femenina chipaya es comparativamente baja: dos hijos.

Característico de las mujeres chipayas es el peinado en alrededor de 60 trenzas muy finas, conocido como "sekje". El único adorno que llevan ellas es el "Laurake" un pequeño amarro de hilos de lana terminados en bolitas que cuelgan de las trenzas y pasan de madres a hijas. Este adorno identifica a las solteras, a las casadas y a las viudas por variaciones de forma y color .

Bien parecidas ,de tez no muy oscura y de garboso caminado ,las muchachas chipayas son en general agraciadas .El vestuario femenino consiste en una especie de enagua llamada "almilla" del vestido que se llama "urku" y es sujetado en sus extremos por "topos " de plata o cobre ceñido por un cinturón llamado "chumpi " y de la manta corta llamada "Ilijlla" .El hombre usa gorro claro en forma de hongo ,poncho estrecho en forma de costal y tejido en lana a rayas que se llama "ira" y pantalón hasta la rodilla .Ellos tejen toda esta ropa en variaciones de color café excepto el "ira" que va en blanco y negro .

La organización política chipaya es democrática puesto que la comunidad elige anualmente a su líder. El "jilacata" y maneja los asuntos de interés general siguiendo determinaciones del Consejo de Ancianos .Hay un corregidor nombrado por la Prefectura del Departamento, quien también consulta sus decisiones con la comunidad. O sea, por lo general, se conjugan sin conflicto la autoridad nacional con la comunal.

### 3.3 LOS ORIGENES.-

Muy pocos de los orureños de hoy parecieran del todo conscientes de que provienen de una de las formaciones étnicas más antiguas de América , la de los “Urus” Y, mucho menos de que ella constituye casi la única cultura ancestral de los Andes que, si bien muy disminuida ,sigue en vigencia al cabo de casi cinco mil años .

¿Cuál es el origen de los Urus? Estudios iniciales los ligaron a los “Arwak” que, venidos del noroeste –del Caribe y del atlántico llegaron hasta la Amazonia de la que subieron a los Andes .Su idioma habría sido el “Puquina “ .Estudios recientes plantean lo contrario: llegaron del suroeste ,de la vera del Pacifico .Habiendo iniciado su ascenso en el desierto de Atacama .Su idioma básico habría sido el hoy extinto “uruquilla” con variantes subculturales , siendo el puquina más bien la lengua secreta de otros antiguos pobladores del Ande boliviano ,los también sobrevivientes “Kolla wayas”.

El gentilicio indígena “URU “ se halla estrechamente asociado con el toponímico “URU-URO” que se traduce al español como “lugar de donde brota la luz” .Uno y otro muestran relación directa con el mito central de aquella cultura: aquel de Los Urus –por ser descendientes directos de los multimilenarios “chulpas” a quienes el nacimiento del sol extinguió abruptamente –son más que hombres, son los singulares “seres del alba” .De ahí que el himno de Oruro ,en su primera estrofa proclame: “Cuando irradia el fulgor de la aurora /al morir en la tierra el capuz /todo el mundo de pie te saluda / porque nace en tus cumbres la luz”.

Por aquella posición etnocéntrica de superioridad sobre el género humano y por su tenaz rebeldía .los urus atrajeron la animosidad de las tres culturas posteriores que, sucesivamente, los sojuzgaron: la aymara ,la quechua y la española .Los aymaras

desbarataron duramente su resistencia ,desposeyéndolos de tierras y ganados y tratándolos, mas bien, como a seres inferiores que merecían morir o vivir prácticamente esclavizados . Y los españoles convalidaron el prejuicio y la animadversión, tomando a los urus por irredimibles primitivos cuando no por bestias peligrosas. En semejante situación es presumible que la denominación de” urus” se tornara peyorativa y asi ellos prefirieron llamarse a si mismos “kotsuñs” ,o sea” gente del lago “ Bajo este apelativo se incluía a ramas de urus como la “murato”, la “chipaya”. La “capillu”, la “yura” ,y la “tahua”.

Humillados, explotados y hostigados por unos y otros, los urus se refugiaron, en efecto, en lacustres “islas “que ellos armaron con totora para sobrevivir como pescadores y cazadores, o en muy remotos parajes del desértico altiplano. Allá irían disminuyendo considerablemente en número, en unos casos por asimilación desfisonomisante a sus dominadores y en otros porque estos les privaron inmisericordemente de fuentes de subsistencia digna y autónoma.

Cerca de fines del siglo XVI la población uru de lo que luego vendría a ser Bolivia fue estimada en alrededor de 80.000 personas, estando entonces algo más de 20% en la jurisdicción de “Paria” principalmente en la zona de Challacollo .Hacia fines del siglo XVII esa población había decrecido en tanto como el 92%

Pero seguiría luchando con denuedo por mucho tiempo más para no desaparecer.

En la actualidad excluyendo a aquellos que ya han sido incorporados a la etnia aymara perdiendo su identidad solo quedan en Bolivia unos 2.500 urus .La asimilación disolutoria mas reciente ha sido la de la comunidad Uru conocida como “Iru itu” que estaba situada en el Lago Titicaca.

Solo permanecen en pie ahora dos de tales agrupaciones .Una es la “urumurato” ubicada en el costado occidental del Lago Poopo ,y la otra es la uru-chipaya situada en la zona del lago y Salar de Coipasa ambas en el departamento de Oruro.

Muratos y Chipayas se reconocen como hermanos dentro de la desfalleciente familia uru .Ambos han formado hace poco una alianza para defender conjuntamente sus intereses ante el gobierno y ante el resto de la colectividad boliviana.

Los Muratos se han reducido a nada más que unos 400 integrantes que han sido sumidos en la miseria extrema por los aimaras y están siendo ahora mismo acosados por aquellos a tal punto que se teme su extinción a corto plazo .El término “murato” es un apelativo que les ha sido impuesto por los aimaras; ellos se auto determinan “uslas” pero ya ni parecen saber porque, pues su idioma original uru ha desaparecido por la superimposicion del aimara.

Los chipayas son a la fecha alrededor de 2.000 habiendo logrado sobrevivir relativamente incólumenes al mantenerse aislados en la lejana e inhóspita estepa suroccidental del departamento de Oruro cerca de Chile .A diferencia de los muratos, los chipayas mantienen hasta hoy su lengua propia, si bien muchos de ellos han aprendido, por necesidad de contacto, a hablar el aimara e inclusive el español.



### 3.4 SUS CREENCIAS.-

Estos “hombres de la oscuridad” “somos Chullpa Puchus “dicen los ancianos chipayas. En tiempos remotos los hombres vivían en la oscuridad. Las chullpas eran los primeros pobladores de esta región altiplánica y vivían solo con la luz de la luna, no conocían el sol. Después de muchos siglos, los sabios anunciaron que el sol saldría y del lado oeste, y que en el universo se impondría el astro rey candente que lo destruiría todo .El anuncio motivo la construcción de las viviendas con la puerta mirada al lado este, pero el sol sorprendió saliendo por ese lado y mato a los chullpas en sus viviendas .Solo una pareja que se había metido a las aguas del rio Lauca para salvar su vida sobrevivió y se alojó en las proximidades del salar de Coipasa. Los actuales chipayas dicen ser descendientes de aquellas chullpas

El poderío colonial español logro instalar en los chipayas los principios de la religión católica, pero ellos mantuvieron a la par sus propias creencias sobre la divinidad .De esta manera resultaron politeístas que tienen por dioses, por ejemplo tanto el volcán Sajama como al rio Lauca y a la Virgen María , a la que además identifican con la Pachamama. Tal sincretismo les permite adorar por igual los restos de los promontorios “chullpas“ como la torre de su iglesia católica .Y en sus plegarias invocan por igual a los dioses nativos y a las deidades foráneas . Practican el sacramento de la comunión a la par con el sacrificio ofertorio de la llama en la ceremonia augural llamada “Wilancha” .



**FIESTA EN SANTA ANA DE CHIPAYA**



Es evidente que la cultura “Uru-Chipaya” fue negativamente influenciada por los aimaras e injustamente execrada y despreciada por los españoles .El prejuicio predominó sobre la razón en ambos casos quizá solo porque los diversos agrupamientos Urus ofrecieron obstinada y valerosa resistencia a la dominación autoritaria y expoliativa .La cultura Uru, según hoy mismo se comprueba por su componente Chipaya ,no fue inmoral ,bárbara e inepta .Fueron los intereses hegemónicos de los “collas” (aimaras) y de los hispanos los que se empeñaron en denigrarla para justificar el despiadado sometimiento de ella.

### 3.5 EL HOGAR CHIPAYA.-

El arte culinario de los Chipayas Es muy sencillo. Caldos de quinua, de cañave o cañawa o de hojas de estas mismas plantas constituyen su “menú” habitual que solo altera de cuando en cuando un plato de habas, de maíz o de chuño, cordero o carne de llama..

A tal cocina corresponden naturalmente pocos utensilios: un mortero de piedra para moler los granos de quinua asados, un cesto para airearlos, un batan para triturarlos, algunos vasos esféricos y hornos de barro.

Tampoco los trabajos culinarios absorben la jornada de un Chipaya. La única fatiga que se le impone es la de pelar los granos de quinua. Esta operación exige una gimnasia curiosa, único espectáculo un tanto pintoresco entre la monotonía de la vida aldeana de ellos.

La mujer introduce los pies desnudos en la cubeta de piedra, donde ha amontonado la quinua tostada. Y. Apoyándose contra una pared, imprime a sus caderas un movimiento de rotación que se comunica a sus pies, los cuales hacen las veces de pilón.

El fuego a causa de la escasez de combustible. Lo encienden con ramas de tola, que van a buscar a los confines de su territorio o con los excrementos secos de sus rebaños. Jamás brillan en sus chozas las llamaradas altas y vivas en torno de las cuales los indios de otros parajes gustan de congregarse para hablar de los sucesos cotidianos o para contarse leyendas. Terminada la comida vespertina, los Chipayas apagan las brasas y se enrollan en sus gruesas frazadas para entregarse a un sueño pesado que durara sin interrupción hasta entrada la mañana del día siguiente.

El problema de la habitación es tan cruel en Chipaya como del alimento, su tierra es fría; aun en los meses de verano el termómetro baja a cero y en invierno vientos glaciales azotan la altiplanicie que se alza hasta 3.700. Metros. La naturaleza les ha negado todo abrigo natural y cuanto parece indispensable para la construcción de una casa. Ni un árbol ni arbustos, ni el menor trozo de madera, ni tierra apta para hacer adobes, nada más que arena y una tierra que las raicillas de su tierra tornan compacta. Pero aquí también la ingeniosidad humana supo vencer todos los obstáculos y solucionar todas las dificultades. Así como los esquimales en el invierno ártico cortan en la nieve bloques de hielo con los que hacen sus cabañas redondas, Los chipayas labran en la tierra “Champas” que amontonadas unas sobre otras, constituyen cabañas en forma de colmenas, curiosamente parecidas a las casas de nieve de las poblaciones árticas llamadas” iglú” Estas cabañas hechas de champas no pueden tener grandes dimensiones, Los Chipayas prefieren construir casas cilíndricas, que cubren con un techo de paja. La construcción de estos techos de paja, capaces de resistir las terribles tormentas del altiplano, es una verdadera obra maestra: los arcos que soportan la cúpula son hechos con haces de “tolas “atadas por los extremos en encajadas en huecos abiertos en la parte superior de las paredes. Sobre esta armazón los chipayas extienden una especie de linóleo hecho de paja y barro, que impermeabiliza el techo. Todo el techado es cubierto con paja sólidamente fijada por una red, cocida a la armazón. Estos edificios dan a la Aldea de los Chipayas un aspecto africano, que contrasta curiosamente con el medio ambiente.



#### VIVIENDA CHIPAYA

Estos dos tipos de cabañas están diseminados en un área inmensa porque los Chipayas además de sus casas agrupadas en aldea, tienen casas de “Agua” o de campo desparramadas en toda la extensión de su territorio. En torno a estas últimas casas guardan a sus rebaños y allí trabajan en su única industria. Entre esos edificios se elevan centenares de pequeñas porquerizas, construidas según el mismo modelo de sus casas de barro. La propia aldea es un mercado, un lugar de reunión y una residencia constante de las familias que han tenido la suerte de tener hijos para que se encarguen de cuidar a sus carneros. Gracias a un espejismo esas

cabañas parecen a menudo agrandadas, multiplicadas y rodeadas por lagos extraños. Entonces este territorio monótono y miserable aparece trasfigurado y animado con una vida sobrenatural, por la magia de la refracción: algunos pequeños edificios religiosos, pintados con tierra blanca se transforman en mezquitas resplandecientes, surgen ciudades populosas al borde de grandes lagos en los cuales se reflejan montañas de formas raras. En el cielo las nubes dibujan grupos extraños, cobrando relieves no vistos en otras partes. Hay días en que la mitad del horizonte se ilumina de sol. En tanto que la otra esta arrasada por tormentas y surcada por relámpagos.

### **3.6 EL MITO.-**

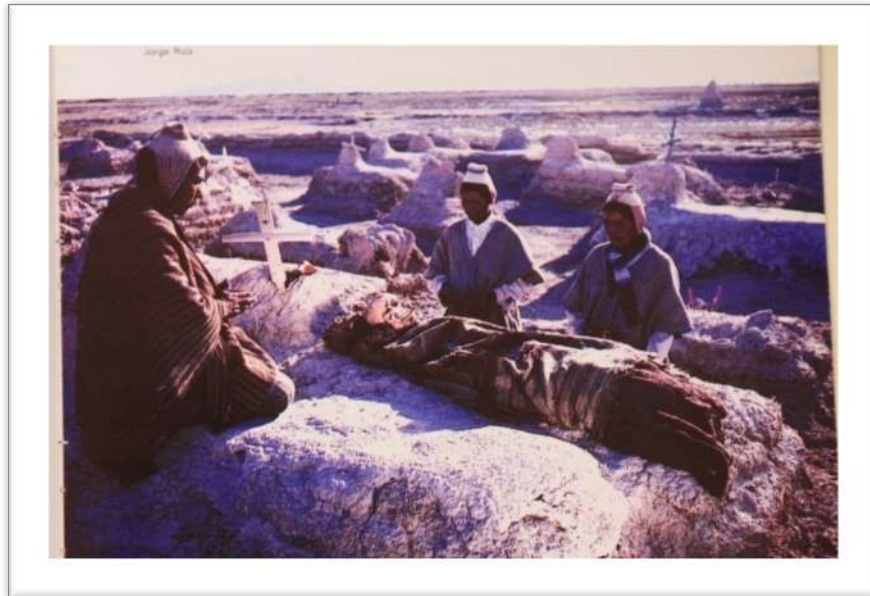
Los aimaras no se engañan pues cuando consideran a los chipayas como espectros del pasado. Han inventado, para explicar esta analogía, un mito que los chipayas han adoptado a su vez, enderezándolo con elementos propios, he aquí esta leyenda que cuentan los viejos.

“En los tiempos antiguos, el sol salía por el Oeste, los hombres dijeron: “Pondremos las puertas de las casas hacia el Este” Entonces salió por el oriente y las gentes murieron en sus casas.

“El sol mato a los Chullpas, pero una pareja sobrevivió; se había sumergido en el agua para escapar así a la destrucción total, bajaron por el curso del río Lauca y llegaron a esta región desnuda y pelada, donde construyeron chozas conforme al modelo antiguo. Cuando el sol apuntaba en el horizonte, se apresuraban a meterse en el agua y no salían de esta hasta que desaparecía completamente detrás de las montañas. De noche se entregaban a todos los trabajos que los hombres hacen de día.



“Un hombre venido de Huachacalla descubrió este pueblo curioso y comunico su hallazgo al cura de su aldea. Este vino en seguida y bendijo a los Chullpas. Mediante este acto, deshizo el sortilegio y los Chullpas pudieron entregarse de nuevo a sus tareas diurnas y se convirtieron en los actuales Chipayas. Antaño, los chipayas apacentaban los rebaños de las gentes de Huachacalla (Aimaras) y recibían anualmente un carnero en pago. De este modo los chipayas llegaron a tener poco a poco rebaños propios. Los “Chullpas”, sus antepasados no los tenían, sino que sombraban quinua y cañave”



(Los aimaras de Carangas tratan a los chipayas de “Chullpas puchu” es decir de restos de chullpas. Con el nombre de Chullpas se designa a los cadáveres momificados y a los esqueletos de los indios prehistóricos que muestran la mueca de su rostro en las innumerables casas cuadradas o chullpares que se alzan por centenas en la altiplanicie. Son las moradas de las antiguas poblaciones prehistóricas, en donde hacinaron a sus muertos momificados, que el frio, la sequedad y la superstición han conservado en bastante buen estado hasta nuestros días.)



#### 4. ALFRED METRAUX.-

La bibliografía de Alfred Metraux fue establecida a partir de la que publicó Claudie Tardits en L'Homme (Tomo IV ,Numero 2 Mayo-Agosto de 1964) En la medida de lo posible hemos verificado las referencias y le agregamos los textos aparecidos posteriormente ,asi como otros textos descubiertos por nosotros o provistos por Guy Metraux

La abundancia de la obra de Alfred Metraux nos sorprende más aun cuando se la contrasta con los pocos textos que le fueron consagrados .Estos figuran bajo el título de “En torno a Alfred Metraux) con otros textos que nos parecieron formar parte de su “contexto etnográfico” Por supuesto que esta rubrica está lejos de ser exhaustiva y que apenas constituye un esbozo de referencias bibliográficas.

Miseria andina: ¿el éxodo planificado como solución?

El programa andino de la OIT se extendió a lo largo de unos veinte años, de 1953 a 1973 invirtió algo así como 20 millones de dólares y fue provechoso para 250.000 personas en su mayoría de origen indoamericano (Rens 1987:46-47) Las acciones que cubrían el empleo, el hábitat, la higiene y la salud, la vida familiar, la agricultura y la artesanía, la educación etc. se desarrollaron principalmente en Ecuador ,Perú y Bolivia. Fueron preparadas por una misión de varios expertos .dirigida por el profesor ( Beaglehole ,en 1953).Metraux no formaba parte de ese equipo ,sino de otro grupo de expertos encargado de estudiar las migraciones y las posibilidades de implantación de indígenas de los altiplanos andinos (3.800 mts. Y mas) en las regiones bajas, amazónicas .Su finalidad era disminuir la presión demográfica en altura .Esta misión tenía que de alguna manera darse cuenta de la situación social

existente en las dos regiones y emitir recomendaciones para facilitar las migraciones.

Sin embargo hay aquí un hecho interesante, que se refiere a una controversia que florecía en la época. Un miembro de la misión Beaglehole, el Dr. Monge de Lima pretendía que los indios del altiplano no podían aclimatarse fisiológicamente a las regiones tropicales húmedas.

Según los cronistas, los incas habían sido igualmente reticentes a aventurarse en las regiones bajas. Metraux no pensaba que el clima constituyera un obstáculo para la colonización y comprueba que en efecto que en Perú los aymaras de Moho y Conima se habían implantado desde hacía dos décadas en un clima tropical. Allí estaban en un número de cuatro a cinco mil personas, y cultivaban el café.

¿Acaso esos serranos, pioneros de la selva tropical, no constituyen una vibrante desmentida a todas las teorías pesimistas sobre el conservatismo, la falta de espíritu de iniciativa y la falta de adaptación fisiológica de los indios andinos? Y agrega como para no entrar demasiado en polémica, la cual deja a los médicos: "No basta con responder a esta cuestión con una afirmación. Lo importante es comprender como campesinos habituados a un tipo de cultivo pudieron obtener los conocimientos que hicieron de ellos excelentes agricultores tropicales" (Metraux 1955)

Una vez desestimada la hipótesis biológica Metraux muestra porque proceso progresivo se hizo la adaptación, en parte basada en los modos ancestrales de ayuda mutua –como el "ayni"– en parte por el espíritu de iniciativa de colonos que ya vivieron en tales medios en los Yungas de Bolivia. Pero es adaptación indica Metraux no supone ruptura con las comunidades de origen el vínculo se mantiene gracias a una especie de "verticalidad moderna" o de economía de archipiélagos

descrita por Murra “Murra 1975” que data de los tiempos prehispánicos .Para la anécdota ,hay que señalar que ,cincuenta años más tarde ese “sistema” de economía social apenas ha cambiado .

En sus informes a la OIT, Metraux no ve ninguna razón para frenar el éxodo hacia los yungas o los valles cálidos de los andes; por el contrario, piensa que hay que facilitarlos creando rutas e infraestructuras apropiadas así como erradicando las enfermedades endémicas .

En sus recomendaciones se pronuncia resueltamente por las formas modernas de organización social ,como las cooperativas de producción ,los bancos de crédito agrícola etc.En un pasaje de su informe “Metraux 1954” cuenta que los indios de los valles cálidos provenientes del altiplano habían querido hacer registrar sus tierras bajo una forma comunitaria, para recrear la “comunidad Andina”. Los funcionarios de Estado se habían negado, deseando privilegiar la propiedad individual .Metraux no hace ningún comentario particular a favor a ese pedido, que no era un caso aislado.

Al contrario en el informe se pronuncia por una mayor rapidez en el registro de las parcelas privadas y luego por su asociación en las cooperativas de tipo moderno. En eso se ve claramente que Metraux no era un antropólogo anclado en el pasado sino que buscaba favorecer las transiciones suaves hacia la modernidad .Da varios ejemplos de éxitos personales de los colonos del Altiplano que, gracias a un trabajo encarnizado de dos niveles de altitud , lograron convertirse en “ricachos” (término peyorativo marcado de envidia ) en sus comunidades y comprarse camiones y abrir negocios .Metraux tendiera a trasladar esos modelos individuales a una visión de desarrollo social más amplio ,en el que todos los indios adoptarían modos de vida urbanos .

Es interesante observar que el trata el problema de la parcelación excesiva de las tierras cultivadas del altiplano de una manera muy clásica en la época: por un lado por la emigración y la colonización; por el otro reagrupando las parcelas en cooperativas.



**METRAUX CON LOS URUS**

En sus informes no habla de reforma agraria, de expropiación de las haciendas, aunque la expansión de estas se haga notar. M. Brai experto de la OIT que acompañaba a Metraux en la misión del Tambopata ,ve esas haciendas convertirse en empresas bien administradas en las que el ganado recibirá las mejores condiciones en las que la creación de instalaciones frigoríficas permitirá valorizar la carne ;en las que los animales serán de razas seleccionadas y en las que se practicara el pastoreo por rotación (Bray 1955 40-41) Y, sin embargo en la época en que él escribía -1953- la reforma agraria boliviana expropiaba definitivamente las haciendas .

En 1968 el gobierno militar peruano hará lo mismo .Desde 1996 es posible decir que la lucha de varios siglos de los indios de los Andes peruanos y bolivianos para recuperar sus tierras terminó y que la vía comunitaria del desarrollo está lejos de ser prohibida aunque tome necesariamente nuevas formas. ¿ Metraux y los otros expertos subestimaron la fuerza alentadora de la cultura social andina a la cual sin embargo reconocieron un gran valor? ¿Acaso tampoco sintieron que la intrusión de la llamada ayuda” técnica “ en un medio muy tradicional iba a “dar ideas “ a los indígenas y a llevarlos a cuestionar también el sistema de repartición de tierras?

Es poco probable que no tuvieran conciencia de ello ,porque el representante de la OIT en Ecuador escribía al director general ,el 16 de Abril de 1956 :” Podemos incluso chocar con dificultades políticas ,porque será claro el éxito de nuestra acción “acabara con el régimen feudal en la sierra “ .Y agregaba : “nuestro mejor medio de defensa será la calidad inatacable de nuestro trabajo técnico” Es posible que, dada la difícil situación política en el Altiplano y los riesgos de conflicto entre los gobiernos y la OIT ,un experto como Metraux se haya abstenido en los informes oficiales de comentarios demasiado partidistas .

Metraux al escribir sobre sus mitos dice “me siento más ávido por tener mitos sudamericanos e incluso la religión.

Son los dos aspectos de las culturas sudamericanas que mejor conozco, si usted consulta mi biografía, verá que tengo cierto derecho a ese reclamo... quiero mitología antes que cualquier otra cosa” Estas palabras que Alfred Metraux escribía el 15 de Septiembre de 1939 a Julian H. Steward, para reclamar su parte de mitología en el (Hand book of South American Indians) Expresan claramente el constante interés que sentía por la forma de expresión. A lo largo de su vida, recogiendo mitos, comentándolos, comparándolos, buscando su origen, Metraux no

ceso de dedicarles una buena parte de su tiempo y de su corazón. Podría decirse que era su literatura preferida.

Me propongo seguir aquí brevemente su recorrido a través de la mitología. En lo que quizás podemos considerar como su primer texto “ De la Methode dans les recherches ethnographiques” , Metraux ya subraya la importancia de los mitos para el conocimiento de lo que todavía llama “ las poblaciones primitivas” señala también el desprecio con el cual los considera el etnógrafo que quiere tener una respuesta clara y precisa a sus preguntas sobre las creencias y los ritos “ Si ellos los indígenas comprenden el carácter y el sentido general de la pregunta que se les hace , buscan responderla largamente, contando de lo que sobre el tema dicen los sabios de la tribu incluso si es preciso, se aprestaran a exponer los mitos en los que están contenidas todas las explicaciones que dan a sus ceremonias y a sus costumbres . Es raro que el etnógrafo los deje entonces hablar” ( Metraux 1925)

Ese texto que es un poco un ejercicio escolástico que pesa los pro y los contra en la manera de establecer una relación con el otro, es a la vez único y representativo de todo Metraux : Si el autor no volverá jamás tan directamente sobre las cuestiones de método, concluye abruptamente con esta afirmación “...No hay método en etnografía; fuera de ciertos principios de prudencia y de imparcialidad, La libertad del investigador debe ser entera . Ninguna directiva preconcebida, ningún sistema ni siquiera algún cuestionario deben trabarlos. Todo su arte se reduce a una perpetua adaptación a los hombres y a las circunstancias” Metraux 1925)

Aunque Metraux pondrá mas tarde en práctica” esa libertad del investigador “y esa adaptación a los hombres y a las circunstancias, hay que anotar que, al escribir este texto todavía es prisionero de ciertas teorías de su época. El mito es el medio de

expresión privilegiado del indígena, pero porque este no puede expresarse de otra manera porque hay una incompatibilidad de naturaleza entre el pensamiento primitivo y nuestro pensamiento. Refiriéndose al libro "La mentalidad primitiva" 1922 de Levy Bruhl. Metraux afirma que la humanidad "salvaje" es impermeable a nuestra experiencia, porque es enteramente sumisa a la participación mística.

Así para la humanidad primitiva "El mito es la expresión de sus representaciones místicas, el producto concreto de su mentalidad. Su función esencial es volver tangibles los múltiples movimientos y operaciones de su espíritu, del cual ninguna conjetura habría podido revelarnos sus pasos. Pero una imagen fiel de esta mentalidad no entrega, sin embargo, su interpretación. Los mitos permiten reconstituir la atmosfera mística en la que se desarrolla la experiencia del primitivo y a ese título importa conocerlos. No obstante no tienen el valor explicativo que nos complacemos en acordarles, porque no pueden tener sobre nuestra inteligencia y nuestra sensibilidad la repercusión que por su naturaleza misma supuestamente provocan entre los primitivos. Para captar en ellos su sentido y su significado habría que constituirse una mentalidad análoga a la de los primitivos y hacer abstracción de todas nuestras costumbres intelectuales (Metraux 1925)

La experiencia de campo va a trastocar rápidamente esta perspectiva. Recordando sus primeras estadías en medios indígenas, Metraux dirá en 1961 2 En esas culturas nuevas, nuevas para mi , para nosotros que pude estudiar y que pertenecen en su mayoría a Sud América, experimente una sensación muy diferente de la que habría podido esperar. Me sentí en ellas extremadamente cómodo y mucho menos desorientado que en mi propia civilización ¿Por qué?

Quizás porque percibí a mi alrededor un ritmo más lento, porque los seres a los que aborde no sufrían los problemas que a todos nos agobian, y eso era para mí una especie de descanso.

Creo también que ese contacto con las civilizaciones primitivas me hizo sentir que en el fondo, la protesta que precisamente me había empujado hacia civilizaciones tan alejadas a la nuestra, encontraba su motivo en una especie de nostalgia que nosotros hombres de Occidente hemos sentido creo en todo tiempo y que nombro en un término quizás cómico –o al menos así me parece.-La nostalgia del neolítico. Me da la impresión y esto sin querer caer en una facilidad russeauniana –que la humanidad tal vez se equivoco yendo ms allá que el neolítico” (METRAUX 1961)

#### **4.1 DESARROLLAR PERO PROTEGER.-**

Metraux estimaba que la industrialización de las sociedades rurales, e indígenas en particular era “no reversible” (Metraux 1953a) Esta visión evolucionista y positivista esta, sin embargo atenuada por el reconocimiento del precio a pagar para alcanzar un hipotético bienestar “De hecho el precio de la industrialización, en términos de sufrimientos humanos, fue la mayor parte del tiempo más elevado de lo que se cree” (Metraux 1953a)

En ese artículo sobre el “impacto del maquinismo “ Metraux pasa revista a un gran número de ejemplos concretos de resistencia y de incomprensión de los pueblos indígenas al cambio ,pueblos a los cuales se quiere aportar programas de salud, de educación ,herramientas y técnicas agrícolas ,mejora de las condiciones de hábitat .Se esfuerza también en explicar porque aparecen las resistencias ,o. al contrario porque algunas innovaciones son fácilmente aceptadas .Para él ,en la base



de las reacciones de los pueblos indígenas siempre hay elementos de costumbre o creencias religiosas.

Escribe:

“Los cambios impuestos desde el exterior ,incluso con el apoyo de un gobierno central ,necesariamente encuentran oposición .Esta varía según su intensidad y de acuerdo a su forma según los países ,los medios y las clases .La apatía que los expertos extranjeros reprochan tan a menudo a los trabajadores indígenas es, en un gran número de casos un antagonismo larvado que solo se revela cuando, ganando repentina intensidad ,se desencadena en abierta rebelión .La indiferencia es también el resultado de una falta de motivos suficientes para la acción .Las costumbres ,las instituciones que nos parecen nefastas e incompatibles con nuestra concepción de la felicidad humana sin embargo procuran a los miembros de algunas culturas satisfacciones frente a las cuales no se les ofrece ninguna contrapartida .Esto es particularmente cierto en las mejoras que demandan varios años para manifestarse “Lo cual lo lleva a concluir que “Ningún cambio será aceptado o tendrá efectos duraderos si no corresponde a un sistema de valores .

La misión más importante del antropólogo en los programas de asistencia técnica será, precisamente conocer los resortes psicológicos del comportamiento habitual .Para que dentro de una cultura se efectúe una transformación ,es necesario que las innovaciones correspondan a los deseos de los individuos y que no choquen con actitudes profundamente arraigadas en la cultura”(Metraux 1953<sup>a</sup>)

Sin embargo debe plantearse si no es necesario y en qué medida –resistir a ese” progreso “ que para las “otras” culturas a menudo no lo es .

Metraux estimaba a este respecto que el progreso técnico era compatible con las culturas tradicionales, transformándolas al mismo tiempo. Su positivismo científico y

su profundo humanismo lo condujeron muy naturalmente a aplaudir los programas de alfabetización y salud, a la apertura de rutas y de represas hidráulicas los “frentes pioneros” como el de Marbial y el de Tambopata –lo fascinaban .La miseria de los indios del Chaco como la de los Chipayas lo hacía rebelarse y reclamar acciones .Pero al mismo tiempo, mostraba una gran lucidez sobre ciertas consecuencias negativas que podrían resultar de la “asistencia técnica”.

“Se proponen reformas por interés en el hombre y para su bien: hay que velar entonces para que tengan un efecto duradero y evitar, en la medida de lo posible, trastornar o destruir las condiciones existentes y los valores admitidos”(Metraux 1953a)

La dificultad epistemológica de este camino de conservacionismo –reformismo es, sin embargo, extrema y los últimos cincuenta años han mostrado que los conflictos entre las técnicas occidentales de organización y los valores autóctonos han sido incesantes.

El encuentro de la modernidad ha llevado a las culturas ya sea a su destrucción ,ya sea a su resistencia y a la selección de aquellos elementos absorbibles .En algunos casos este segundo proceso condujo a un cierto reforzamiento de estas culturas .

(Alfred Metraux en la encrucijada de dos mundos, antropología y desarrollo, Claude Auroi, Instituto Universitario de Estudios del Desarrollo, Ginebra.)

#### **4.2 ETNOLOGIAS.-**

El mundo del siglo XX paso por las grandes convulsiones de dos guerras atroces como inútiles, pero ese mundo también conoció acercamientos espectaculares que lo han vuelto más pequeño y más próximo. Por la fuerza del colonialismo, por la

facilidad de los viajes y por la conciencia de un destino común que poco a poco se formó, los pueblos estuvieron obligados a conocerse mejor.

En ese movimiento de flujo y reflujo de las poblaciones y de las culturas, los grandes etnólogos o antropólogos en la versión estadounidense del término jugaron un papel no despreciable. Precedidos en los siglos dieciocho y diecinueve por los viajeros y descubridores como La Pérouse, Bougainville y el Capitán Cook, pero también por los geógrafos, botánicos y zoólogos como Alexander von Humboldt, Forster y Darwin, aparecieron más tardíamente en tanto que especialistas ya no de la naturaleza sino de las culturas. En esta oleada del mundo blanco hacia los mares australes y las selvas tropicales e incluso, las comarcas frías y desoladas, la curiosidad científica por el hombre del hemisferio sur llegó después de un interés más manifiesto por la fauna y la flora. Esta curiosa inversión de las prioridades se situaba en un contexto de creciente materialismo, se concretaba por la búsqueda y el descubrimiento de productos que permitían a la plantación colonial satisfacer los gustos hedonistas de las cortes y de los salones burgueses. Los tabacos habaneros, el azúcar y el ron de Jamaica, el índigo de Centroamérica, el café de Brasil y más tarde. El caucho de Malasia, el cacao de Ghana y de otras partes permitieron la expansión y la consolidación del capitalismo colonial y las de los grandes imperios europeos. La planta antes que el esclavo; éste, apenas considerado durante mucho tiempo como un factor de producción, sin alma, sin raíces, sin vida social, sólo bueno para reproducirse.

Cuando Alfred Métraux vino al mundo, en 1902, la “visión del otro” estaba cambiando. El interés por los pueblos diferentes tomó, para algunos investigadores, una forma ya no utilitaria, sino de simple curiosidad científica en tanto que objeto social de estudio como otros. Por otra parte, los descubrimientos arqueológicos de

monumentos grandiosos en las Américas y en Asia hicieron emerger lentamente una conciencia de admiración más allá de un interés simplemente académico. Los enigmas de las grandes civilizaciones perdidas –tales como las de Isla de Pascua o los templos Mayas llevaron a los investigadores etnólogos a interesarse en los descendientes de esas sociedades estructuradas ,muy a menudo sin vínculos culturales evidentes por sus gloriosos pasados. Por extensión, a principios del siglo veinte y en el periodo de entre guerras hubo una proliferación de estudios sobre todo grupo humano llamado en ese entonces “primitivo”.

Se descubrió poco a poco que esos pueblos tienen ritos y protocolos sociales precisos, modos de producción que les permiten explotar eficazmente la naturaleza teniendo en cuenta su tecnología, formas de consumo y de los beneficios muy codificadas y reglamentadas, sistemas de intercambio basados en la reciprocidad (o el “don” según Marcel Mauss) creencias y mitos que “explican” los fenómenos y el ciclo de la vida y de la muerte. En síntesis, se descubren sociedades que tienen estructuras sociales y genéticas y un fenómeno que permite la producción y la reproducción.

Alfred Métraux creció y se formó en ese ambiente de la etnología clásica descriptiva y explicativa. A partir de los años veinte se interesó en los pueblos Diaguitas, en los Tupí-Guaraní ,y hará una tesis sobre esas sociedades de Sudamérica. Más tarde (1931-32) se interesó en los Chipayas de los bordes del lago Poopó y en el curso de la gran expedición franco belga en 1935 en el misterio de la isla de Pascua .Más tarde se apasionó por los ritos y la magia vudú, el candomble de Bahía, el vudú de Dahomey ,los cimarrones de Guyana holandesa y la santería cubana. De hecho pasó toda su vida estudiando otras sociedades y civilizaciones, haciendo

una descripción de las mismas y un análisis muy minucioso y completo, como el de los incas, que sigue siendo el mejor libro sobre el tema.

Esta pasión por otras culturas, actuales o pasadas, llegara al extremo de provocar su irritación o su frustración cuando se lo quiera privar de una oportunidad de saciarla o expresarla. A propósito de la redacción del "Hand book of South American Indians" envió una nota a Julian Steward, coordinador del proyecto: "Estoy un poco desilusionado por el hecho de que mi parte ha sido reducida solo a algunos temas...¿Por qué me quito los indios del altiplano andino a quienes estudie mucho antes que cualquiera en nuestra época?"

Vuelvo de una expedición del lado más salvaje de la meseta boliviana...Y más lejos se pone casi suplicante y, al mismo tiempo se rebela: "Me siento más que ávido por tener mitos sudamericanos e incluso la religión. Son los dos aspectos de las culturas sudamericanas que mejor conozco. Si usted consulta mi biografía, vera que tengo cierto derecho a ese reclamo... el Dr. Lowie no se opondrá...Quiero "mitología" antes que cualquier otra cosa.

Metraux pensaba que para hacer aceptar las reformas había que "había que obtener el acuerdo y el apoyo de la población interesada" (Metraux 1953a) un camino al que más tarde se lo ha podido llamar "participativo". Solo con la afirmación política de los pueblos autóctonos de Bolivia a Ecuador, de Guatemala a Chiapas pudo mostrar toda su envergadura la adopción cultural de algunos programas de modernización de los años 40 y siguientes. La alfabetización y sobre todo, la escolarización permitieron crear elites indias capaces de defenderse en el campo del hombre blanco, reafirmando al mismo tiempo una identidad militante. La visión reformista de los antropólogos comprometidos como Metraux paradójicamente se encuadro mejor en una "defensa e ilustración" de los pueblos indígenas y en su propio proyecto

societario que un conservacionismo estrecho de la cultura aunque hay que lamentar etnográficamente hablando que muchos elementos materiales y espirituales del “folklore” hayan irremediablemente desaparecido.

Metraux concluye que la proximidad real del antropólogo con los pueblos “a desarrollar” lo ubica a menudo de su lado, del lado del curandero antes que del médico occidental.

#### **4.3 CARTA DE ALFRED METRAUX.-**

*Carta de Alfred Metraux AL Dr. Eugene Pittard. Director del Museo de Etnografía de Ginebra:*

Estimado Señor.

Tucuman. 16 de Julio de 1931

Apenas dos palabras para decirle que su artículo esta desde hace tiempo en prensa y que espero que de aquí a poco, poder enviarle las 100 separatas prometidas. Volví de mi expedición en Abril después de haber pasado por Chile. A mi regreso naturalmente me ocupe de mi Revista, pero tuve que volver poco después a Bolivia para poder exportar mis colecciones y solucionar diversas dificultades.

Aproveche la circunstancia para ir al Desaguadero para estudiar allí a los 30 últimos indios Uro que agonizan en ese sitio. Recogí un vocabulario de su lengua que está estrechamente emparentada a la de los Chipaya a quienes estudie en el curso de mi gran expedición. Busque salvar mediante la fotografía la fisonomía de aquellos últimos sobrevivientes de una raza que antaño tuvo una extensión extraordinaria en América.

Volvió hace un mes, extremadamente cansado de esos dos viajes, y por la altura que soporto muy mal. Tengo un material lingüístico y etnográfico considerable y me hará falta al menos un año para ponerlo en claro. ¡Como lamente a veces no ser antropólogo para poder determinar los dos factores étnicos que sin duda entran en la composición de esa extraña y misteriosa tribu de los Chipaya!. En cambio tuve el raro privilegio de participar en sus fiestas más importantes como actor y espectador ¡y las fotografías que tome en el curso del cumplimiento de sus ritos secretos salieron perfectamente bien! Tengo ahí un material que arrojará viva luz sobre la religión primitiva de los indios del Altiplano.

En el curso de este viaje tuve la suerte de descubrir un recinto de la época de Tiahuanaco del que saque veinte estatuas arcaicas que están actualmente en mi museo.

Mi situación está lejos de ser tan brillante como el año pasado en razón de la espantosa debacle económica de Argentina. Lo mejor es buscar como resistir durante la tormenta y tratar de hacer vivir mi Revista a pesar de todo. Desgraciadamente, las perspectivas de instalar dignamente mi Museo se van alejando cada vez más.

¿Cómo tengo que hacer para enviar los esqueletos que tengo a su disposición?

Cuando le envié las separatas de su artículo, le escribiré mas largamente para rendirle cuenta de los principales resultados de mi expedición.

Quiera recibir estimado Señor la expresión de mis mejores y más respetuosos saludos.

*Alfred Metraux*

Alfred Metraux no se limitaba a estudiar el pasado; no menos sensible era a los problemas actuales, políticos y sociales, de América Latina. Su profundo conocimiento de las poblaciones autóctonas le permitía estimar los grandes valores espirituales que les son propios y que muy a menudo se desconocen por los mismos compatriotas, Su desaparición no solo es una pérdida para el mundo científico, sino también para los indígenas, de los que fue uno de los defensores más sinceros.

#### **5. HITO EN EL CINE BOLIVIANO.-**



**“Vuelve Sebastiana” 1953.**

En 1947 Jorge Ruiz cineasta boliviano empieza a hacer sus primeras películas junto a Augusto Roca y luego se asocia en 1949 a un norteamericano llamado Kenneth Wasson en la empresa Bolivia Films. Jorge Ruiz nos narra su experiencia:

Corría el año 1950 cuando hable con Jean Vellard un antropólogo francés que hacia sus estudios algunos años en Bolivia.

Jean Vellard fue discípulo y muy amigo de Alfred Metraux quien estuvo en Bolivia haciendo estudios de los indios del altiplano y en el Chaco desde 1930 hasta 1933



Jean Vellard primero se hizo amigo de Wasson quien le mostro algunos trabajos que habíamos hecho hasta entonces uno se llamaba Virgen India y Donde nació un Imperio me lo presento y con Vellard tuvimos largas conversaciones había descubierto un grupo de indios Urus entre Bolivia y Perú que Vivian en islas flotantes de Totora nos conto que solo quedaban unos 25 y que solo 5 hablaban el idioma Uru últimos sobrevivientes de esa raza desconocida en un lugar llamado Ancoraimos cerca del lado peruano .

Entonces me interese en hacer un documental sobre ellos y convencí a Kenneth Wasson para que produjéramos este documental así emprendimos esta viaje junto a Augusto Roca sonidista y gran amigo y yo me lleve mi cámara Bolex Paillard de 16 mm .

Fue impactante conocer esta pequeño grupo de sobrevivientes de una cultura muy primitiva mejor dicho milenaria según Vellard la más antigua de los Andes .Estos últimos Urus nos narraron la historia de su existencia en su lengua Augusto Roca hizo una grabación muy buena de audio y yo filme a esta raza a punto de desaparecer .Los demás Urus ya eran mezcla con aimaras y Vivian en las orillas del lago pero este grupo se mantenía en las islas de Totora.

Enviamos una copia del documental llamado LOS URUS a Alfred Metraux que trabajaba en el Museo del Hombre en Paris le gusto mucho el documental y nos comento que la narración de la lengua Uru era idéntica a la lengua Arwak que es una lengua muy antigua trocal de los amazónicos. ¿Vendrían de las tierras bajas a estas alturas de más de 4.000 metros sobre el nivel del mar en tiempos remotos?

Puedo decir con satisfacción que es el primer documental etnográfico Andino hecho en Latino América tal como lo reconoció el Smithsonian Institution .

En 1953 volví a tomar contacto con Jean Vellard que me dijo que Metraux le sugirió que hagamos otro documental sobre los Chipayas a quienes él admiraba mucho. Vellard vio que ahora eran más numerosos y nos animó a hacer el documental nos reunimos con Augusto Roca y un chofer y nos lanzamos a filmar. Luis Ramiro Beltrán escribió una gran narración y guion del documental.

En Santa Ana de Chipaya que desde luego era muy difícil de llegar en esa época descubrimos una niña pastora con la que hicimos la filmación y a través de una historia muy simple mostramos la cultura Chipaya y sus tradiciones. Una cultura olvidada y a punto de desaparecer. El título es "Vuelve Sebastiana".

Esta película fue la primera galardonada internacionalmente de Bolivia en el Festival internacional de cine S.O.D.R.E. en Uruguay. Y ganó varios otros premios..

Se exhibió en tres continentes y se hizo conocer la cultura "más antigua de Los Andes".

## **6. URUS: LA CULTURA DE LA TOTORA, "HOMBRES DEL AGUA" "Jash shoni"**

Metodología y técnicas.-

Entre los más antiguos habitantes de la región lacustre, las comunidades "Urus" cuyo origen se pierde en la niebla del tiempo, tienen singular relieve. Los Urus, pescadores y cazadores deambularon por las orillas de los lagos en procura de colmar sus redes con peces. Amontonando totora (*Schoenoplectus totora*) en sucesivas capas, fabricaron "islas artificiales" a las que se añadía tallos frescos para reemplazar los que se descomponían en contacto con el barro y el agua. Sobre estas islas que tenían entre 400 a 600 m<sup>2</sup> de superficie, levantaban viviendas cuyos pisos, paredes y techos, eran hechos con totora hábilmente trenzada.



La espadaña fue para los Urus: alimento y combustible tejida sirvió para hacer redes, vestidos y bolsas. Los Urus manejaron con tal grado de pericia esta anea del Titicaca que se puede afirmar crearon la “cultura de la totora” y también se denominaron así mismos “hombres del agua”.

Los Urus se expandieron, desde los lagos del sur: Aullagas –Poopo, río Desaguadero, hasta las riberas del Titicaca. Su lengua era el uruquilla, aunque varios tratadistas afirman que hablaban pukina.



Los incas sometieron a los Urus, a quienes les enseñaron a cultivar la tierra. Sin embargo, también los utilizaron como “puntas de lanza” de sus ejércitos. Therese Bouysse Cassagne, en su libro “Lluvias y cenizas” ,pag. 60 dice: “En efecto durante los combates de Pasto, en Ecuador los Collas fueron diezmados porque combatían con “ayllus”. “Estos ayllus, utilizados para la guarda del ganado y la caza de aves acuáticas, refuerzan la idea que nos hacíamos del tipo de sociedad que antaño era la de los Collas. Impresión que esta precisada por Moruá agrega: “Los Urus eran los indios que el inca mandaba al combate cuando le faltaban tropas, y les obligaba a seguir las banderas. No sabían tener un arco en la mano, y casi sin armas iban al combate, y los mataban ellos y los pukinas como moscas. No sabiendo de la guerra se dejaban morir como bestias”.

Las últimas comunidades Urus habitaron en Panza (isla del lago Poopo, hoy península) hasta hace pocos años. En la actualidad los Urus se han extinguido, aunque en la bahía de Puno Perú, algunos grupos aimaras pretenden retomar sus antiguas costumbres: creación de islas artificiales fabricadas con Totorá; erección de viviendas sobre las islas hechas con totora trenzada etc.

Las grandes áreas cubiertas con totora, en la bahía de Puno, son un importante recurso económico para los nativos quienes encontraron en la forma de vida de los antiguos Urus, las bases para lograr el dominio de la espadaña; por ello recrearon las hermosas islas artificiales situadas en medio de los totorales, haciendo, a su vez, nuevamente visible la “cultura de la totora” además se ha convertido en una atracción turística en la que venden sus artesanías a los turistas visitantes.

En la comunidad de Irohito se han sustituido las balsas de totora por botes de madera, las primeras solo las realizan en ocasiones especiales. Su fabricación se remonta a mucho tiempo atrás y hoy en día son requeridas en otras comunidades aledañas a Irohito para fines festivos.

Por ejemplo ellos ocuparon el primer lugar en “El festival de danzas autóctonas” que organizó la Oficialía mayor de Culturas el 2005.

## **6.1 FIESTA URU.-**

Sobre el Lago navegable más alto del mundo el Titicaca de 12,500 pies de profundidad

Los Urus ubicados en la frontera entre Perú y Bolivia han vivido en las islas flotantes de Totorá como una cama formadas por un substrato esponjoso.

Su origen, se remonta probablemente a los albores de los tiempos de cuando arribaron los descendientes de Wiracocha al Titicaca.

Significado de la música en la actualidad: Probablemente es una alegoría de la vida cotidiana sobre el lago y de la relación directa que tienen con la "Totora" junco en uru que usan para construir los islotes donde viven, las casas las barcas etc.

Los componentes principales y poco numerosos son varones con los atuendos Uruy-Uru . les acompañan unas cuantas mujeres seleccionadas que bailan desordenadamente luego los cargos y los acompañantes que arropan al conjunto, y los músicos que no suelen pasar de cinco .

Los Uruy-Urus se van desplazando constantemente, simulando navegar con ondulaciones y agitando y agitando acompasadamente los remos,"noqueñas".

Mientras los demás danzan sin orden establecido por el resto de la plaza. Las mujeres también entonan cantos alusivos

En Septiembre en la 8va de la fiesta de la virgen, en Acora llamada Huañuscuro.

Los instrumentos son puquillos y bombo pequeño.

El atuendo es de lo más original. Construido especialmente con cañas de totora, involucra al danzante que se "funde" con el caballito, Hay que destacar los esfuerzos que realizan los Uruy-urus con los remos, de tal forme que pareciera lucharan con las dificultades de la navegación, ejecutando muchas poses y movimientos propios del remar como si de verdad estuvieran inmersos en el agua.

Hoy en día muchos viven en las riberas del Lago Titicaca y se juntan con los pocos que todavía están sobre las islas.

## **7. MUNICIPIO INDIGENA ORIGINARIO CHIPAYA.-**

Una de las más importantes características que tiene el Municipio Indígena originario de Chipaya es su cultura intacta en el tiempo, sus costumbres todavía vigentes y su forma de vida, en una zona “desolada” y azotada por las adversidades de clima.

La zona Chipaya viene a ser una “reliquia viviente” con una cultura propia y singular, apta para orientar e implementar un proyecto con enfoque etnoecoturístico con potencial hacia un desarrollo sostenible, que junto a la artesanía con características únicas podrían generar recursos propios para el municipio.

## **8. HACIA UN PROYECTO ETNOECOTURISTICO.-**

La organización en la producción en el manejo integral es otro atractivo turístico, será importante planificar una ruta, senda turística programada en función al calendario de manejo del agua, agricultura y manejo del ganado.

La riqueza de sus recursos naturales, como el lago Coipasa donde cohabita una fauna exótica (flamencos, patos entre otras aves) el salar, los arenales vienen a ser un paisaje exuberante para el visitante.

Los elementos socioculturales, la conservación de sus valores culturales. Manteniendo sus vestimentas típicas con tejido y bordados muy particulares.

La música que es variable en el año calendario donde se cambia el ritmo, los instrumentos de acuerdo a la época, seca y de lluvias por otra parte acompañada de las fechas festivas religiosas, tradiciones vigentes donde en la memoria colectiva, todavía están una serie de cuentos, mitos, leyendas propias del lugar.

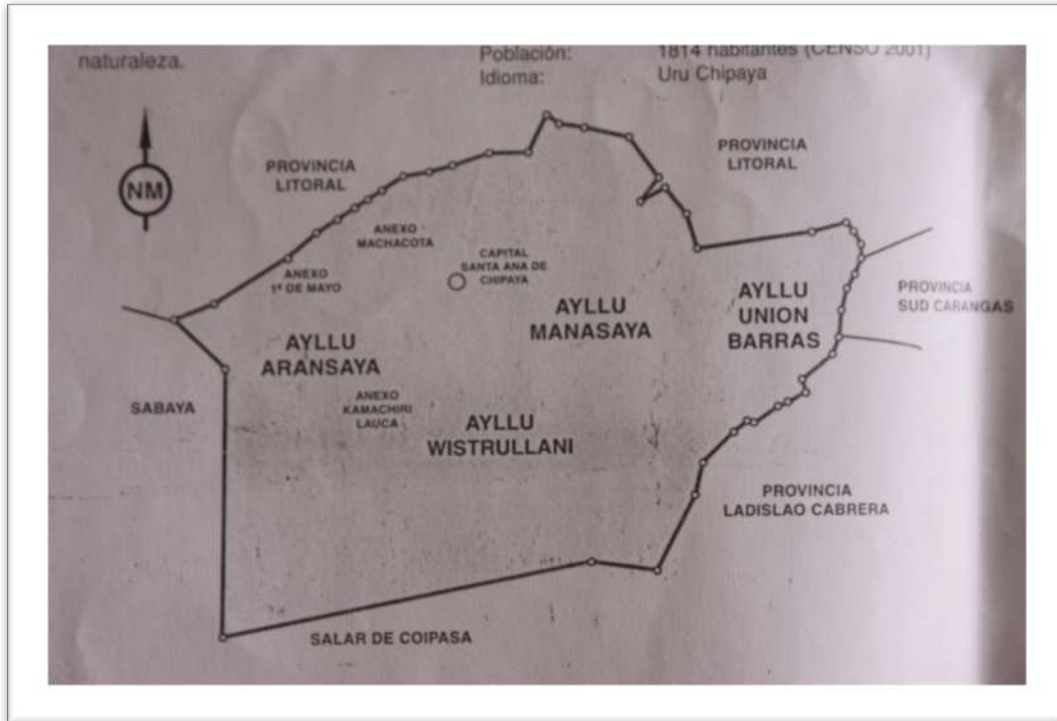
Chipaya tiene una arquitectura propia en la que destacan sus viviendas circulares, corrales circulares, diques defensivos para la contención, desviación del agua para riego, lameo.

Lugares sagrados, ruinas de capillas, Pucaras ( Kantu Climinti, Markacollo) donde se practican rituales de agradecimiento a la Pachamama, “chullpares” Monumentos históricos como la antigua iglesia de Santa Ana de Chipaya, la que en su interior cobija una serie de santos , vírgenes y que además está adornada por murales y representaciones simbólicas de la vestimenta típica y cultura Chipaya . La implementación de un museo en la capital vendrá a representar y poder exhibir las reliquias de este pueblo, desde los instrumentos musicales, de labranza, ciertas tecnologías plasmadas en fichas de revalorización.

Los pobladores de Chipaya tienen un alto grado de escolaridad, lo que facilita su capacitación en temas relacionados al turismo, por otra parte permitiría ingresos económicos familiares de la venta de productos ecológicos a los visitantes.



## 9. AUTORIDADES TRADICIONALES DE CHIPAYA.-



**AYLLUS PROVINCIA SABAYA**

Los Chipayas se caracterizan por tener representantes ante el Ayllu y frente a instancias del Gobierno Central para resolver los problemas internos de la comunidad y se componen como se detalla a continuación.

### **9.1 ALKANTIS O HILAKATAS (Mayor y segundo).-**

Son las máximas autoridades del Ayllu. Cada uno de los cuatro ayllus de Chipaya tienen sus propios Alkantis su función es velar el bienestar de la comunidad; dirigir las reuniones comunales. Organiza los trabajos comunales, realiza representaciones frente a instancias del Gobierno central, tienen la potestad de dar solución a problemas internos de la comunidad, incluso aquellos de orden familiar. Son considerados padres de todo el Ayllu.

Su gestión es de un año, Del 1 de Enero al 31 de Diciembre, son elegidos en asamblea por lo menos un año antes. Tienen que ser personas responsables, respetuosos con experiencia, buena conducta y puntuales, deben pensar solo en el bien de la comunidad.

Previamente tienen que cumplir con otros cargos: Camayu o Muyakama, junta Escolar Juez de aguas entre otros.

Antes de asumir el cargo los Hilakatas o Alkantis tienen que construir en su domicilio un ambiente donde recibir a su pueblo y donde hacer sus reuniones. Los primeros seis meses se reúnen en la casa del Hilakata mayor y el segundo semestre en la casa del Hilakata segundo.

## **9.2 MAMA T´ALLA.-**

Es la esposa del Hilakata o Alkanti. Asumen las funciones de su esposo cuando este se ausenta de la comunidad.

Acompaña a su esposo en todas sus funciones, los días de fiesta son las que encabezan la preparación de los alimentos. Es considerada la madre de la comunidad.

La Mama T´alla, tiene presencia altamente ritual. Ella se encarga de hacer humear incienso antes de iniciar una asamblea, con el objetivo que esta salga bien,y de buenos resultados.

## **9.3 SUKACHIRI.-**

Consejero del Hilakata, considerado la cabeza del Hilakata. Orienta al Hilakata para cumplir sus costumbres.

El Hilakata entrante solicita sus servicios para que le acompañe durante su gestión. Los Sukachiri son personas especiales, que tienen fuertes vínculos con la vida espiritual, por lo que son entendidos en las costumbres y rituales del pueblo Chipaya.

El Sukachiri arma el altar y la mesa ritual del Hilakata.

Momento en el que interpreta las señales para saber cómo le irá al Hilakata durante su gestión. Está presente en todas las actividades de rituales de la comunidad.

#### **9.4 LAYME.-**

Es el jefe de los Camayus, antes eran dos Laymes, uno encargado de los bofedales y el otro de las aéreas de cultivo, en la actualidad solo se mantiene este último. Su función es de velar el tiempo realizar la predicción del tiempo, y contrarrestar mediante actividades rituales, los fenómenos meteorológicos adversos: Si hay mucho viento, lo arresta si falta lluvias en las convoca en caso que no dieran los resultados esperados, es el Hilakata el que se hace cargo de la actividad.

#### **9.5 CAMAYU O MUYAKAMA.-**

Es el encargado de cuidar los cultivos cuida que el ganado no dañe la chacra. Se responsabiliza por todas las costumbres dirigidas por el Layme.

Contrarresta la sequia con ayunos para pedir lluvia; aleja la granizada agitando una abarca o un quirquincho, arroja cenizas al cielo, hace fuego, para la helada hace humear la kóa.

El numero de Camayus depende del tamaño del sembrío puede ser tres a cinco.

#### **9.6 JUEZ DE AGUAS O QHAS JILIRI.-**

Antes el juez de aguas era el Alcalde de Campo, esta autoridad vela por el agua, durante su gestión es considerado el dueño del agua, es el que mide el agua para distribuir a los Ayllus Manazaya, Aranzaya y Wistrullani en la actualidad existen dos jueces de agua, de Manazaya y de Aranzaya.

## 10. MEDICINA TRADICIONAL.-

Los Uru –Chipayas Recibieron el mejor regalo de sus padres y abuelos y fue la medicina natural. Tal sería la razón por la cual rara vez acuden a un hospital.

La medicina tradicional andina sustenta la salud en el equilibrio cálido/frío y el pensamiento animista del mundo, su metodología parte de explicar el sentido holístico de la vida, los agentes tradicionales de la salud asumen su rol como un don divino y basan su intervención en la restitución del equilibrio con rituales y plantas medicinales.

Así como los pueblos tradicionales de los Andes desde Colombia hasta Chile son extremadamente variados su cosmovisión y su sistema de salud presentan múltiples matices.

A lo largo de siglos de existencia colectivamente “Estar sano no solo tiene que ver con estar bien sino como “vivir bien” es decir de acuerdo y con estricto cumplimiento de los principios éticos de la vida comunitaria.

En la concepción de los pueblos nativos de los Andes del sur de Bolivia en el tratamiento o padecimiento se desplaza, es decir no desaparece sino que se trata de que la enfermedad se vaya, desaparezca de la persona enferma, y se desplace a otro lugar, a un animal, a otra persona o a otra comunidad.

En cuanto a los agentes de salud es importante anotar que en el sistema andino contemporáneo existen de manera armónica tanto los agentes endógenos (Sobadores, herbolarios, naturistas, parteras etc. con los exógenos (médicos, enfermeros, auxiliares de salud)

El sistema permite una vez realizado un pre-diagnostico por parte del propio enfermo y su entorno familiar inmediato, se establezca a cual agente acudir. Es entonces

cuando el agente elegido realiza un diagnóstico preciso y establecerá los procedimientos a seguir.

Las plantas medicinales en las investigaciones desarrolladas entre 2006 y 2008 en los Andes se detectaron unas ciento treinta especies vegetales utilizadas con fines medicinales, preventivos y curativos. La amplia gama de especies empleadas por los agentes de salud endógeno, así como la variedad en sus usos y aplicaciones demuestra que el stock de recursos medicinales de este grupo socio cultural es un patrimonio colectivo gestado a través de la experiencia la sistematización y la demostración.

Condiciones básicas del conocimiento:

En el lado peruano tienen clínicas donde Urus bolivianos han tenido que acudir.

“Pocos recuerdan cómo podemos curarnos con las medicinas de los abuelos”, por eso también quisiéramos que los sabios Urus bolivianos vengan para enseñarnos”

## **11. CONTAMINACION DEL LAGO TITICACA.-**

Así como Los Urus peruanos y bolivianos desean recuperar sus saberes, otros creen que también se debe pensar en la” Mama- qota madre- lago “que cada vez está más contaminada “sería muy lindo que también nos enseñen a cuidar el medio ambiente” porque nosotros vivimos de la pesca principalmente y así lo hicieron nuestros padres y nuestros abuelos sostiene el maestro Alberto Cuadros.

Su mirada se fija esta vez en la bahía de Puno uno de los sectores más contaminados del lago Titicaca

El 20 de Junio en el Diario peruano La República se publico que se necesitarían más de 10 millones de dólares para descontaminar e3l puerto puneño, un sector donde los desechos y las aguas servidas de los pobladores de unos 350.000 habitantes desembocan en el “Lago Sagrado”.

Pasa lo mismo en el lado boliviano; El rio Desaguadero que desemboca en el lago Titicaca esta cada vez más contaminado, el nivel de las aguas ha bajado y “ya no hay peces como antes confiesa Feliciano Álvarez que vive en las riberas de la corriente, además la bahía de Cohana siempre en lado boliviano es uno de los sectores más dañados, según estudios de la Liga del Medio Ambiente (Lidema).

Alvarez cree que también los urus bolivianos deberían reclamarle mayor participación a favor de la nación Uru, el asambleísta nacional Benigno Quispe Mamani que a su juicio hizo poco por sus paisanos “ El Quispe debería promover nuestra cultura” El asambleísta es fácil de reconocer, pues asiste a las sesiones de la Asamblea Legislativa vestido como “Uru-chipaya.

De las palabras a los hechos luego de dos días de intenso debate, celebración e intercambio jueves 4 y viernes 5 de Julio de 2013, para que conste en actas, el director ejecutivo de Machaqa, Amauta Isaac Ticona se muestra y se dice feliz. Se han sentado las bases para que los cuatro pueblos Urus trabajen de manera conjunta con sus propios educadores y sabios, a los que se sumaran las autoridades originarias. “Los Urus han decidido recuperar su identidad lingüística, política y cultural eso es lo más valioso de de estas dos jornadas” sintetiza el educador.

Se ha dado efectivamente el primer paso, la red de educadores ha quedado conformada con siete representantes Urus tanto de Bolivia como de Perú que todo marcha según lo previsto dependerá de los coordinadores. Fausto Felipe Condori

En suelo boliviano y Nicolás Chique Velazco en el lado peruano.

Los pueblos indígena originarios en Bolivia viven en momentos políticos y legales muy favorables en la revitalización, fortalecimiento desarrollo y transmisión de la lengua y cultura de las nuevas generaciones. La ley educativa “ Avelino Siñani y Elizardo Perez “ incorpora los saberes y conocimientos de los pueblos originarios en los currículos regionalizados y diversificados para hacer realidad estos. Es necesaria la participación de la comunidad desde los padres de familia autoridades originarias educadores/ras y estudiantes organizados.

En esa perspectiva surge la idea de conformar una red de educadores /ras y sabios /as de los Urus de Bolivia y del Perú y los nuevos proyectos del pueblo Urus . Sea un trabajo compartido y binacional para la realización de este evento.

También fue fundamental la participación de las Alcaldías y municipalidad de Urus Chulluni , Cónsul de Bolivia en Puno Perú y la Municipalidad provincial de Puno y otras instituciones.

## **12. AGRICULTURA CHIPAYA: PRODUCCION EN CONDICIONES ADVERSAS.-**

La agricultura en Chipaya se limita a los cultivos de quinua y cañahua, por las condiciones adversas del medio, estas tienen que lidiar con, granizadas, o sencillamente devastadas por las sequias o inundaciones. Esto viene a ser un verdadero desafío para el chipaya ya que producir alimentos en esas condiciones viene a ser una verdadera hazaña. Hazaña que es producto de un saber local, de una gama de tecnologías que desarrollaron y fortalecieron en el tiempo desde el preparado de los suelos, lavado de las sales, congelamiento de los pastos, lameo siembra, cosecha y post cosecha.



En el caso de la quinua, cultivo, las siembras se inician en el mes de Septiembre (ver calendario del cultivo de quinua) utilizando simplemente una taquisa (instrumento de labranza), en terrenos de orden comunal o propiedad colectiva, en sectores que se determinan con 3 a 5 años de anterioridad cada comunario siembra en un lugar determinado llamado chía (faja de terreno familiar) que es distribuida por los hilakatas.

Pasaran seis meses para la cosecha (Abril) y posteriormente se realizaran una serie de labores de post cosecha , desde la trilla hasta su almacenamiento.

Señalan que las cose, hay años buenos y años malos, pero todo es para el autoconsumo y el trueque con otros productos como la papa, el chuño y la grasa .

## **12.1 LOS VIENTOS.-**

El conocimiento del viento es vital en la zona, de donde sopla y los efectos que produce. Los Camayos son quienes conocen como se comportan los vientos.

Estos los atrapan si hacen mucho daño a la chacra y lo sentencian para que no vuelva a hacer daño .

Los vientos calmados son empleados para ventear la quinua, los vientos fuertes hacen recorrer los arenales y estos espacios se utilizan para la siembra de quinoa.

La gente en Chipaya identifica a los vientos como; chawa, indica que va a caer granizada; thami, viento fuerte ; y k'era, viento suave y calmado.

Hay cuatro vientos que vienen de los cuatro puntos cardinales: Del este el arcavi que es un viento grande y arremolinado , aparece rara vez en noviembre o diciembre; Del norte el kh'aspari que aparece por las mañanas, es un viento frio que hace

kasparar (quemar ) a los cultivos. Del oeste el Sokho Paulo en la tarde hace levantar los arenales, hace sufrir al ganado; y del sur el paltasara, una brisa suave al caer la tarde limpia las nubes.

Los vientos tienen como un horario para trabajar, antes eran como personas trabajaban contra el maligno satanas . San ciprian Sancarwaca gobernante de los vientos,” mandaba a los cuatro vientos” (Eustaquio Lázaro)

### **13. PLAN DE DESARROLLO MUNICIPAL INDIGENA ORIGINARIO CHIPAYA (PDMIO).-**

El proceso de formulación del Plan de Desarrollo Municipal Indígena Originario Chipaya PDMIO, se orienta a consolidar las bases para la participación masiva y organizada de los actores locales; ayllus, municipios e instituciones. Se pretende elaborar instrumentos para su participación en el proceso de formulación del PDMIO. Se han seleccionado y utilizado instrumentos metodológicos para definir un PDMIO aplicable y operativo al contexto socio-cultural del Municipio Originario Chipaya.

Para ese propósito se tomo como base metodológica la experiencia institucional de AGRUCO que entre sus mayores logros destaca el desarrollo de enfoques y metodologías participativas que permiten conocer y estudiar poblaciones indígenas.

#### **13.1 OBJETIVOS DE LA FORMULACION DEL PDMIO CHIPAYA.-**

Proporcionar al Gobierno Municipal Chipaya su primer plan de desarrollo Municipal Indígena Originario, como producto de una amplia participación y concertación social con los Ayllus, e instituciones, para que así el Gobierno Municipal Indígena

Originario y la sociedad civil Chipaya se empoderen de la visión de desarrollo, las estrategias, los programas y los proyectos concertados durante el proceso de formulación del PMIO.

### **13.2 EL ENFOQUE HISTORICO CULTURAL LOGICO.-**

El enfoque histórico-cultural-lógico, busca comprender la realidad de una cultura nativa “tal como es”, fundamentándose para ello en la interacción de la vida material, vida social y vida espiritual, que las culturas y pueblos indígenas traducen y expresan en los diferentes quehaceres de su vida cotidiana.

El conocimiento de una cultura debe incluir, los siguientes aspectos:

Origen étnico y cimientos culturales que les caracterizan como el idioma, las viviendas, la organización territorial, el vestido la economía y otros.

Las relaciones de parentesco como núcleo primario de relaciones sociales.

La relación hombre-naturaleza, determinada por la tecnología. El trabajo, el conocimiento y el uso de los recursos naturales.

Las relaciones de reciprocidad que establecen los hombres al intercambiar dones y servicios económicos.

Las relaciones con la esfera invisible, el mundo espiritual y la religiosidad.

En palabras simples, el enfoque Histórico-Cultural-Lógico hace visible y permite a los agentes externos entender la manera en que las poblaciones indígenas originarias conceptúan su vida y desarrollan sus diferentes actividades.

### **13.3 PLANIFICACION PARTICIPATIVA MUNICIPAL.-**

La metodología operativa del PDMIO Chipaya está basada en el manual de planificación Participativa Municipal para Áreas Indígenas el cual si embargo se complementa con metodologías y enfoques culturales y étnicos desarrollados por AGRUCO , esta metodología sigue un proceso sistemático, participativo, social y colectivo de trabajo.

Asimismo está orientada a identificar esencialmente los potenciales y fortalezas étnicas y culturales, buscando proponer alternativas de desarrollo a partir del etnoecoturismo, los valores culturales y capacidades propias como la artesanía y otros.

La metodología y participación colectiva logro:

Un proceso de planificación de “Abajo arriba”.

La efectiva participación de la población (Ayllus) y control social de las autoridades originarias y municipales.

Fortalecimiento institucional de los actores locales.

Correspondencia con otros planes, como El Plan de ordenamiento Territorial.

Articulación con los objetivos de desarrollo nacionales para poblaciones indígenas.

### **13.4 CHIPAYA TERCERA SECCION MUNICIPAL DE LA PROVINCIA SABAYA.-**

Los Chipayas son descendientes de Los Urus; Es una cultura milenaria que actualmente vive en pampas desoladas, entre la arena, el salitre y el rio Lauca. Santa Ana de Chipaya es una afirmación que sobrepone a los embates más crueles de la naturaleza.

### **13.5 DATOS GENERALES DE CHIPAYA.-**

Clima : Frio

Temperatura: Media anual 7° C

Humedad relativa: 70%

Precipitación 300 mm / año

Altitud: 3.640 msnm.

Superficie: 919 Km 2

Distancia Oruro –Chipaya: 194 Km.

Poblacion : 1.840 habitantes (Censo 2001)

Idioma: Uru-Chipaya.

Departamento: Oruro

Provincia: Sabaya (Tercera sección Municipal)

### **13.6 DIVISION POLITICA ADMINISTRATIVA.-**

Capital: Santa Ana De Chipaya

Cantones: Ayparavi y Wistrullani.

Ayllus: Aranzaya, Manazaya, Wistrullani, Union Barras.

### **13.7 CRIANZA PECUARIA EN CHIPAYA.-**

En Chipaya las condiciones del ecosistema permite la cría de tres especies de animales; ovejas, chanchos y llamas. Aranzaya Ayllu con bofedales, es propicio para el pastoreo de llamas y la cría de chanchos por la existencia de raíces como la luruma y el wistru alimento para los chanchos. Los demás tres Ayllus no tienen esas condiciones, por lo que se limitan a la crianza de ovinos, con escaso número de llamas.

La falta de forraje acarrea una serie de problemas para la ganadería principalmente cuando existen desastres naturales como las inundaciones y las sequias, produciendo muerte en crías. Un potencial que se debe aprovechar es la cualidad de la carne, diferente por el consumo de sal (q'ollpa), de la misma manera la elaboración de queso, siendo estos la única fuente de ingresos económicos para la familia.

### **13.8 CONSTRUCCION DEL CORRAL.-**

La construcción del corral se realiza principalmente en los meses de Noviembre y Diciembre, una característica peculiar es que es circular, señalan que hacen así para que mantenga el calor y para que tenga una mayor resistencia y no se caiga fácilmente.

El tamaño del corral mucho depende del número de animales.

Primeramente se traza una línea curva, con el azadón esto ya es el primer corte, de derecha a izquierda, esta sería la marca (phaya) para continuar con la siguiente línea paralela, luego se procede a sacar el tepe aproximadamente de 50 largo X 40

ancho X 10-20 cm. De grosor. Este tepe debe ser de suelos gredosos, con bastante colcha (ch'iji) tupido de raíces, cuando no hay ese tipo de suelo tienen que trasladar de otros lugares.

La construcción empieza de la puerta la cual debe estar con dirección al sol al Este, el apilado o pirkado avanza hacia la derecha para terminar en la puerta.

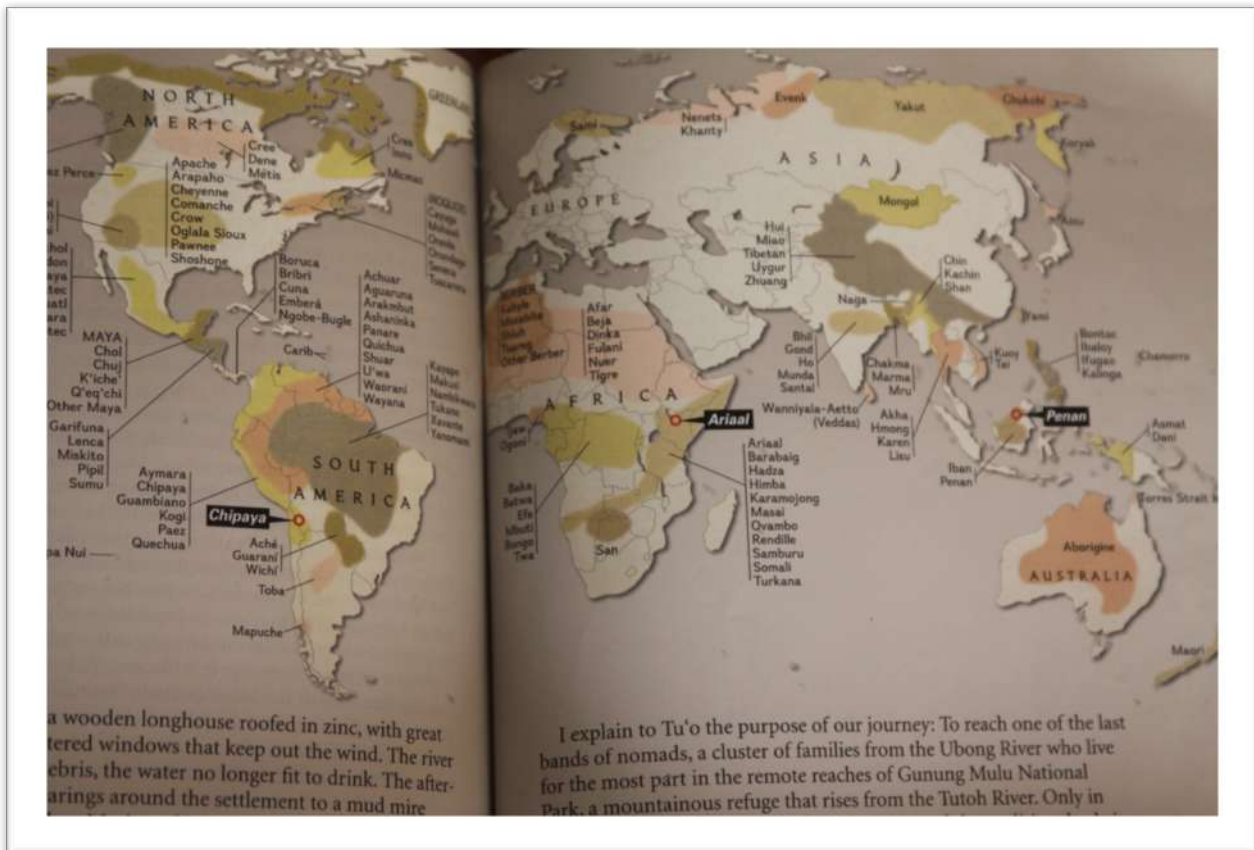
Este trabajo dura generalmente dos días. Para un corral para 100 cabezas de ovejas se requieren 1100 a 1200 tepes, para un corral de radio 2,6 m aproximadamente y una altura de 1,5 m, donde se apilan entre 8 a 10 filas, este debe aumentarse y llegar hasta 12 filas.

Porque con el tiempo el guano se acumula. Tienen la costumbre de colocar en la pared en el lado Oeste a media pared una "Kajuila o Toxo" haciendo un t'quito, empotrado, ahí guardaban elementos para realizar sus ofrendas para que haya una buena reproducción para el ganado.

Generalmente hacen dos corrales para cambiar a los animales en época de lluvias, para separar crías, chiqueros pequeños, principalmente en la época de la elaboración de queso de Noviembre a Marzo. Otros construyen mas su patio, principalmente en el tiempo de la "Muyacha" (pastoreo comunal controlado, después de la cosecha de la quinua).

## 14. REVISTA NATIONAL GEOGRAPHIC.-

VANISHING CULTURES 1999 ( Wade Davis PHD Ethnobotany (Harvard University).



La cultura Uru- Chipaya o simplemente Chipaya nativa de Bolivia es una de las tres culturas vivientes como en el pasado del planeta.

Estas están en tres continentes En Africa ( Kenya ) La cultura de guerreros Ariaal ,En Indonesia (Borneo) La cultura Penan , y en Sud América en el altiplano de (Bolivia ) La cultura Chipaya .



Las tres culturas luchan por su supervivencia presionadas por la modernidad.

Este artículo es sobre si estas antiguas culturas pueden estar libres de cambiar “sobre sus propios términos “adoptando aspectos del mundo moderno que les beneficien mientras rechazan intrusiones que solo pueden dañar su espíritu y herencia. La resonancia cultural del paisaje, todos los sitios con significado para ellos biográfico, social e histórico.

Están siendo “escondidos “produciendo una especie de “amnesia colectiva “.

Por todo el mundo los indígenas “declaran su identidad cultural “clamando su derecho para controlar su futuro y luchando para recuperar sus tierras ancestrales.

## **15. REPORTAJE DEL NEW YORK TIMES.-**

Los Uro- Muratos se suman al éxodo mundial de refugiados climáticos. “Así como muchos otros pobladores gran parte de los uro-muratos una etnia que ha vivido a orillas del lago por generaciones, también se fue: ahora se han unido al éxodo mundial de refugiados que no huyen de la guerra sino del cambio climático” advierte un reportaje de The New York Times.

Los indígenas de las comunidades Uro-murato que habitan en las laderas del lago Poopo´ en el departamento de Oruro se han sumado al éxodo mundial de refugiados climáticos, hace notar un reportaje del diario The New York Times en Julio de 2016.

La publicación cuenta como los habitantes de la zona se vieron obligados a dejar sus tierras de origen desde que el lago les abastecía de agua y alimento, comenzó a secarse hasta convertirse en una tierra salada.

Las aves que se alimentaban de la zona hicieron lo mismo.

Los Uro-muratos advirtieron desde hace mas de dos décadas sobre la difícil situación en la que se encuentran debido a las subidas y bajadas del lago Poopo´, a la que se suma además la contaminación por la actividad minera.

En 1992, sus viejos líderes Lucas Miranda y Daniel Moricio relataron su historia en el libro “Memorias del olvido” testimonios de vida de los Uro-Muratos y 21 años después en Myo de 2013, una marcha de pobladores de esa comunidad llego hasta la ciudad de La Paz para demandar atención a las autoridades de Gobierno.

De las cinco especies de flamencos que hay en el mundo dos habitan en Bolivia, el flamenco andino en la Laguna Colorada y el chileno específicamente en las lagunas de Sur Lipez (Potosi) y el Poopo´(Oruro) Las dos especies están en peligro de extinción en el planeta y al no existir el Poopo´su hábitat se reduce y aumenta el peligro de desaparecer”

Advirtió entonces Carlos Capriles ornitólogo y autor de Sury Awicha un estudio sobre la conservación de la fauna y la flora.

Una semana después comenzó la entrega de ayuda comunitaria a las comunidades que circuncidan el lago Poopo´.

En el marco de un plan de acción aprobado por el Ministerio de Medio Ambiente y agua la Gobernación de Oruro y la Asamblea Departamental de Oruro .

La Publicación del New York Times advierte que la desaparición del lago Poopo´ pone en riesgo la identidad misma de los Uro- Muratos la etnia andina más antigua de la región “que durante generaciones se adaptaron a las conquistas de los españoles y los incas pero parece que no podrán adaptarse al trastorno ocasionado por el “cambio climático”

Revela además que desde la muerte de los peces en 2014 una buena parte de los alrededor de 3.000 Urus de la localidad de Llapallapani y dos poblados cercanos fueron a trabajar a las minas de plomo y las salinas , a una distancia de casi 322 kilómetros “ Donde están luchando por adaptarse mientras que los que se quedaron ganan lo imprescindible como agricultores o apenas sobreviven en lo que solía ser la orilla del lago solo permanecen 63 Uro-Muratos.

La cuenca del Poopo´ que abarca los lagos Uru-Uru y Poopo´ fue declarada en 2002 como sitio RAMSAR , que son ecosistemas de importancia internacional donde el agua es el principal factor que controla el ambiente, así como la vegetación y la fauna.

El lago Poopo ´tenía una dimensión de 84 Km. De largo por 55 Km. De ancho y un area de 2.337 Km<sup>2</sup>; Era el segundo lago más grande del país después del Titicaca.

## **16. DESVIO DEL RIO LAUCA PROVOCA EL EXODO DE LA NACION URU-CHIPAYA.-**

(Gentileza de la comisión de Naciones Pueblos Indígenas)

La desaparición gradual de la Nación Uru-Chipaya a consecuencia del rio Lauca por parte de Chile (1962) es vista como una realidad a mediano plazo por los pobladores y autoridades que claman ayuda inmediata.

Una merma en la productividad agrícola y ganadera por la disminución de las aguas del rio internacional Lauca provoca la desaparición gradual de la Nación Uru-Chipaya .

Sus pobladores se ven en la obligación de migrar al interior y exterior del país para subsistir. (Permitir esto como sociedad hace que esto se convierta en un “Etnocidio”

De igual manera este desvío unilateral ocasiono un daño irreparable en el medio ambiente afectando principalmente a los Municipios de Curahuara de Carangas, Turco, Cruz de Machacamarca, Huachacalla, Escara,, Esmeralda Sabaya, Chipaya y Coipasa (Oruro) ya que la falta de agua provoca la muerte de los peces y la migración de las aves y animales propios de la región que se trasladan a otros distritos en busca de agua y alimentos.

Elías Paredes Mamani, Secretario de Cultura de la nación Uru dijo que la falta de agua es la causante de la migración de los pobladores a Chile, Argentina, y al interior del país porque ya no hay fuentes de trabajo ni producción “Cada día es más difícil vivir ahí. Nuestra Nación esta camino a desaparecer si no se hace algo urgente “expresó’.

Alberto Guerra Gutiérrez, señala: “A partir de que el escaso conocimiento de que Chipaya es una realidad étnica de origen Uru que habita una planicie a los 3920 metros. Sobre el nivel del mar en la provincia Atahuallpa del departamento de Oruro al norte de la Laguna Coipasa. Recordamos lo que dicen acerca de su origen los Chipayas “Somos descendientes de los Chullpas “.

El altiplano, desértico de aquel territorio está la cultura Uru-Chipaya . El altiplano nada fértil cobija a los Chipayas . Ante esa naturaleza pura. Los Chipayas en su preciado terruño se han comunicado con su hermosa, antiquísima lengua nativa la misma que al transcurrir el tiempo se ha visto invadida por el español, aimara y quechua.

## **17. UNOS SEIS MIL INDIGENAS CHIPAYAS MIGRARON A CHILE.-**

Oruro/La Prensa Oruro 2004

En el norte grande de Chile, en las ciudades de Iquique, Antofagasta, Tirana y parte de Arica, habitan seis mil Chipayas que trabajan en labores agrícolas.

Así lo señalan recientes investigaciones de grupos étnicos Oruro y la pastoral social de la Iglesia Católica.

Según dichos estudios, estos indígenas son explotados por empresarios de la zona, pero se calcula que un grupo de alrededor de 1200 Uru-Chipayas tiene una vida aceptable y de favorables perspectivas.

El responsable del trabajo con grupos étnicos. Orlando Acosta reveló que algunos chipayas adquirieron camionetas de segunda mano, viviendas precarias pero con energía eléctrica y una parcela para cultivar hortalizas.

Esto les permite tener una residencia bastante aceptable en territorio chileno, mejor que en Bolivia. “Desde luego, aunque se observan algunas situaciones de crisis” contó.

El promedio salarial de los chipayas en Chile, de acuerdo con las temporadas de cosecha oscila entre 500 y 800 dólares por mes, suma muy superior al ingreso de los habitantes de Santa Ana de Chipaya y sus alrededores.

Lo lamentable señala un documento de la pastoral social, es que toda la gente originaria que emigra a Chile todavía es mano de obra barata y todos los chipayas que salen de Bolivia son indocumentados en un país extraño.

En la frontera zona de contrabando y narcotráfico, muchos indígenas son perseguidos en forma indiscriminada y tienen problemas de salud y hasta

encuentran la muerte en el anonimato. “La discriminación es un factor causante de la pobreza”

Acosta añadió que las mujeres también sufren explotación, desde laboral hasta sexual. Aunque esta situación es controlada por las autoridades chilenas pero descuidada por las bolivianas.

La investigación añade que uno de los asentamientos mas grandes se halla en Antofagasta y en colonias chilenas donde habitan Chipayas jóvenes migrantes, que se han denominado “la juventud del desierto”

“Este grupo ha merecido elogios por los centros de investigación, el gobierno y el comercio chileno, porque es gente que se ha adaptado a zonas desérticas” asevero Acosta. Indico que han desarrollado actividades agrícolas con la tecnología israelita “por goteo” que les permite utilizar 100 mil litros de agua semanales para regar sus sembradíos y producir lechuga, rábano, coliflor y otros vegetales.

Esa realidad contrasta con las actividades que en territorio boliviano desarrolla la etnia. Abandonada de las políticas estatales. Los chipayas en Bolivia se aplican parcialmente en algunos proyectos propios de quinua y cañahua.

Pero esta producción no alcanza para su consumo en todo el año porque su cosecha, de entre seis y ocho quintales, se termina en seis meses. Por ello muchos de los chipayas el resto del año forzosamente se van a Chile dejando a sus esposas e hijos en chipaya para conseguir recursos adicionales que les permitan sustentar a su familia. No todos vuelven.

Los urus grupo al que pertenecen los chipayas son una etnia concentrada con una alta tasa de natalidad y por ello lo que cosechan no les alcanza siquiera para sobrevivir.

Uno de los pocos proyectos de apoyo consiste en un censo para otorgarles a los chipayas documentos de identidad.

La iniciativa nace de la organización matriz de los urus y para ello se están elaborando documentos que permiten saber donde se encuentran, que actividades desarrollan y bajo qué circunstancias migraron a Chile en busca de mejores condiciones de vida.

## **18. CONCLUSIÓN.-**

Los indios andinos que no fueron reducidos a la servidumbre en las haciendas, se hallan todavía agrupados en “Comunidades” que, en numerosos aspectos, son la continuación de los antiguos Ayllus incas, a pesar de que las relaciones entre la moderna comunidad y el Ayllu antiguo no aparecen muy claras. Entre los caracteres comunes figuran en primer lugar la gestión colectiva de ciertas tierras y la inalienabilidad de las otras. Las parcelas que posee cada familia en propiedad completa no pueden en ningún caso ser cedidas a un “Extranjero”, es decir a un blanco, mestizo o indio que no pertenezcan a la comunidad. La necesidad de hacer frente a las usurpaciones de los grandes propietarios agrarios, antaño, y actualmente a los blancos y a los mestizos de las aldeas y de los pueblos, contribuyo a cimentar las comunidades y a crear entre sus miembros profundos sentimientos de solidaridad. Gracias a esta cohesión, mantenida contra viento y marea, han logrado sobrevivir no obstante las medidas de todas clases adoptadas para destruirlas.

Hoy las comunidades indígenas tienen una personalidad jurídica y así tienen la protección del Estado. Al igual que antaño, están divididas en dos sectores, “hanan y hurin “ –Alto y bajo –cuyos miembros se sienten unidos en cada sector por lazos que los oponen a veces a los de la otra “mitad” sobre todo durante las fiestas.

Las luchas y los sufrimientos han transformado los pueblos indios en otras tantas pequeñas sociedades replegadas sobre sí mismas. La rutina que los caracteriza no es únicamente consecuencia del aislamiento o de la miseria, sino que en ocasiones es una especie de ignorancia premeditada, que los sociólogos denominan



“defensiva” Al negarse a sacar partido de las alternativas que el mundo exterior les ofrece, al permanecer tercamente ligados a las tradiciones y a las normas locales, los indígenas tratan de preservar en la medida de lo posible su orden social y su sistema de valores.

La pobreza que no es de ahora idealizada, se ha convertido en virtud. La sencillez en el vestir y en el hogar, la frugalidad, son para ellos otras tantas imposiciones morales, que constituyen obstáculos al cambio y a la mejora del nivel de vida.

Cuando el equilibrio se rompe entre consumo y producción como consecuencia del aumento de la población de la pérdida de las tierras de cultivo o por cualquier otro motivo, la comunidad no reacciona buscando nuevos recursos o mejorando el rendimiento de los campos, sino restringiéndose aun mas, cada vez, pues que el gasto excede la capacidad de producción, la comunidad restablece el equilibrio mediante una disminución del consumo. Estas comunidades intentan salvaguardar su integridad merced a las economías efectuadas en la satisfacción de las necesidades.

El problema fundamental de todos los indios andinos es el de la tierra. Mientras antaño los Ayllus podían ser despojados, sin grandes perjuicios, de una parte de sus parcelas a favor del Inca o de los dioses, actualmente existen pocas comunidades que dispongan de un terruño lo suficientemente extenso para asegurar a una población cada día mayor los medios necesarios para subsistir, y con mayor motivo todavía los excedentes indispensables a una economía que depende cada vez mas del mercado, “El hambre de tierra” presenta a veces

Formas obsesivas y provoca interminables procesos que los indios o campesinos se hacen mutuamente y cuyos únicos beneficiarios son los “tinterillos” esos leguleyos sin escrúpulos que desde el siglo XVI viven de la explotación de los indígenas.

Cuando la injusticia y la opresión resultan harto crueles, y al convencerse de que nada pueden esperar de las autoridades y del clero, el indio no duda en recurrir a la revuelta. No ignora que toda sublevación resulta inútil y que la represión sería sangrienta. La frecuencia de esas rebeliones nos da, sin embargo la medida de su desesperación.

Las propiedades de los campesinos ya insuficientes para permitir el desarrollo de una economía sana, raramente pertenecen a una sola persona. El fuerte empuje demográfico, así como la aplicación de las nuevas leyes sucesorias, han conducido al parcelamiento extremo, a la pulverización de los bienes raíces, En las orillas del Titicaca hay pocas propiedades que no estén fragmentadas como mínimo en quince o veinte pedazos. No pocos indios se quejan de no poseer más que surcos dispersos, a grandes distancias los unos de los otros.

Pocas familias son capaces de vivir enteramente de los productos de sus tierras.

El resto de los habitantes se ven obligados a buscar sus medios de existencia fuera de la agricultura.

El resultado de todo esto ha sido una emigración hacia las ciudades cada día de mayor importancia.

En Bolivia y en el sur del Perú la divinidad pagana que recibe los más fervorosos homenajes es la Pacha-mama, la madre tierra, guardiana de las cosechas y los rebaños. Madre benévola y generosa, a sido comparada a la Virgen. Los ritos de carácter agrario observados con escrupulosidad, se acogen a su invocación.

Los Uru- Chipayas no se han “apagado” no queremos que queden solo las huellas de las ruinas de sus antepasados ¿Están desapareciendo para siempre sus instituciones, sus creencias, su lengua o continúan modelando la vida de los hombres que son sus herederos?

Desde el enfoque se presentan los hitos más importantes del movimiento indígena expresados en rebeliones y levantamientos en contra de las políticas de sometimiento y despojo en la época colonial y republicana del país. El Tahuantinsuyo fue cuando las culturas se encontraban en pleno desarrollo cuando se produjo la denominada conquista, desde la visión del movimiento indígena del país, se explica con la invasión sangrienta e injusta que utiliza la fuerza para imponer sus políticas de sometimiento, despojo, y dominación y desestructuración a los pobladores. Sin embargo estos siempre emprendieron el camino de la reconstitución y la descolonización.

Rodrigo Montoya citado por Carmen Gómez P., refiriéndose a la conquista española señala: “ Les arrebataron todos sus bienes, les arrinconaron, los llevaron más arriba, pero ahí donde quedaban estos indios fueron capaces de seguir cantando, por eso pudieron resistir como lo han hecho, porque la capacidad creadora del mundo andino es extraordinaria.

Las rebeliones indígenas liderizadas por Tupac Amaru en el Cuzco, Tupac Katari 1780-1781 en La Paz y los hermanos Katari en Chayanta. Levantamientos en Sorata, Oruro, Porco Tapacari, Mizque, Chichas, Lipez, Atacama. Luego que La Paz fue sitiada por los rebeldes se suprimen los corregimientos. Las batallas de Sucre, Bolívar, Juana Azurduy, Zarate Willka 1898 y Revolución de 1952 después los levantamientos y reformas sociales han dado lugar a lo que anhelaban los indígenas, su existencia libre, la posesión de sus derechos y su soberanía en todo Latino América.

La asunción de un presidente indígena por primera vez al Gobierno ha significado un cambio radical en la correlación de fuerzas políticas que tradicionalmente en gobiernos neoliberales excluyó a las grandes mayorías indígena originaria

campesinas. Sin embargo este hecho fue posible gracias a la larga y permanente lucha de los movimientos sociales por cambiar el modelo neoliberal.

Lograr una democracia profunda y sustantiva a través del proceso de refundación en marcha y recuperar / nacionalizar los recursos naturales de todos los bolivianos y bolivianas.

Bolivia de acuerdo con los datos del Ministerio de Desarrollo Rural, Agropecuario, y Medio Ambiente es uno de los 15 países con mayor diversidad en el mundo posee además grandes riquezas naturales: Gas, petróleo, oro, litio, plata, madera, agua entre muchas otras, Estas estuvieron ligadas a ciclos económicos del país como fueron los auges del estaño, la goma, la plata. Sin que aquella se tradujera en beneficio de la población a la par con esta riqueza Bolivia es también diversa en cuanto a su Cultura pues aquí conviven la más amplia gama de pueblos, etnias y nacionalidades siendo las más representativas la Aimara, La Quechua, La Chiquitana y la Guarani´.

De acuerdo con los datos del Censo Nacional de población de 2001 el 62% de la población boliviana mayor de 15 años se declara perteneciente a un pueblo indígena en tierras altas y bajas.

Aunque hasta el año 2000 los datos sobre extrema pobreza, desnutrición, mortalidad materna infantil y analfabetismo en indígenas de tierras altas y bajas fue la más alta de la región hoy las cifras están mejorando a favor de estos pueblos.

Según el Programa de Las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) . En el periodo de 1990-2002. El umbral de la pobreza en Bolivia era del 62% . Los datos siempre son mayores en las zonas indígenas.

El Gobierno Plurinacional desea enfocarse mas en “Las culturas “indígenas” algunas por desvanecerse como “Los Chipayas”, todavía queda un largo camino por recorrer, es una obligación crear conciencia en toda la población para rescatar nuestros valores culturales y artísticos que constituyen nuestra “Gran Herencia” .

Definición de Nación y Pueblo Indígena Originario Campesino:

Artículo. 30. I. Constitución Política del Estado

Es Nación y pueblo originario campesino toda la colectividad humana que comparta identidad cultural, idioma, tradición histórica instituciones territorialidad y cosmovisión, cuya existencia es anterior a la invasión colonial española,

El Estado boliviano reconoce y protege en todo el territorio nacional los derechos: A la práctica de sus sistemas políticos y la inclusión de estos en la estructura del Estado, a la práctica de la medicina tradicional indígena, incluido en el sistema de salud nacional; Al establecimiento del carácter multilingüe en la Educación Nacional En todos sus niveles y al estudio de sus culturas como mecanismos para unificar al Estado y reforzar a las culturas indígenas.

Tras la promulgación de la Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia se han incluido diversos aspectos referentes a la protección de los pueblos y naciones indígena originarios campesinos dentro de los cuales no solo es destacable su carácter simbólico y reivindicativo sino la implementación de condiciones específicas que posibilitan la inclusión de los principales aspectos culturales de los diversos pueblos , pues les permite alcanzar niveles importantes de autonomía para la aplicación de sus propias normas dentro de sus territorios y el “Respeto de sus Derechos” frente al resto de la población, así, también se observa el “Reconocimiento e Inclusión” de las Culturas Indígena Originarias Campesinas en

los sistemas nacionales de: Representación, salud, educación y justicia propiciando una verdadera amalgama entre lo indígena y lo no indígena en Bolivia.

Manuel Marzal cuando se refiere a las políticas indigenistas. Dentro de la sociedad que nace después de la conquista resume así:

“En estos cinco siglos los grandes proyectos políticos pueden resumirse así:

LAS SOCIEDADES Y CULTURAS INDIGENAS DEBEN CONSERVARSE COMO TALES BAJO EL CONTROL (DEFENSA- EXPLOTACION) DE LA SOCIEDAD DOMINANTE (INDIGENISMO COLONIAL) DEBEN “ASIMILARSE A LA SOCIEDAD NACIONAL PARA FORMAR UNA SOLA NACION MESTIZA (INDIGENISMO REPUBLICANO) O DEBEN INTEGRARSE A LA SOCIEDAD NACIONAL PERO CONSERVANDO CIERTAS PECULIARIDADES PROPIAS” (INDIGENISMO MODERNO).

## 19. BIBLIOGRAFIA.-

- De La Barre Posnanski y Vellard”Datos de la tribu de los Chipayas

Khana (La Paz Nos. 3 y 4 1988)

- De La Zerda Ghetti , Jorge ( Los Chipayas: Modeladores del espacio. La Paz IFFA –UMSA y Mision técnica Holandesa. 1993
- Guerra Gutiérrez Alberto ,Chipaya : (Un enigmático grupo humano ,Oruro 1981)
- Ibarra Grasso Dick Edgar: Lenguas indígenas de Bolivia La Paz Editorial juventud 1982
- Keiko Osagaya.( La Cultura de Los Chipayas de Atahualpa,) Segundo informe Septiembre 21-29 La Paz Instituto Nacional de Antropología 1981(MIMEO)
- Metraux, Alfred “ Los indios Uru-Chipayas de Carangas-( Journal de la societe des Americanistes ) Fasc. 1 tomo XXVII , 1935
- Posnanski Arthur, La lengua Chipaya, La Paz 1915
- Rivet Paul . Los Orígenes del hombre Americano, Mexico D.F. Fondo de cultura económica 1973.
- Bolivia :Tribus del Altiplano y valle, La Paz Editorial Don Bosco 1992 (1ra parte tomo 2)
- Testimonio de vida Uru- Muratos , La Paz ASUR-HISBOL 1992

Marrero Giraldes Julio.

- Recursos de subsistencia de una comunidad indígena: Chipayas Altiplano boliviano, Ponencia ante el 48 Congreso Internacional de Americanistas (MIMEO) La Paz S.D.

- Montañó Aragón Mario , Guía Etnográfica y lingüística de Bolivia: Tribus del Altiplano y Valles, edit. Don Bosco 1992
- Troll Karl , Los Fundamentos geográficos de las civilizaciones andinas y del Imperio Incaico
- Vellard Jean “ El problema Uru” Kollasuyo (La Paz No 67 Julio –Septiembre 1951
- Wachtel Nathan “Los Chipayas” Presencia literaria La Paz Septiembre 1982.
- Wachtel Nathan , LE RETOUR DES ANCETRES , LES INDIENS URUS DE BOLIVIE ,Gallimard 1990
- Jose Victor Zaconeta “ LOS CHIPAYAS) Poema (Edicion Centenario) 1925, Oruro
- Luis Ramiro Beltrán “Homenaje del Centro de Acción Orureña Al Decenio de Los Pueblos Indígenas” La Paz 1994-2004 Declarado por la Organización de las Naciones Unidas
- National Geographic Magazine “Vanishing Cultures” Agosto 1999 Wade Davis
- Municipio Indígena Originario Chipaya, Juan Felipe M.

Suampa Maristella y Stefanoni Pablo (Comp.): Bolivia: Memoria, insurgencia y movimientos Sociales: Clasco El colectivo, Buenos Aires 2007

- Fotografías: Jorge Ruiz
- Manuel Burga edit. Historia de América Andina vol. 2 Formación y apogeo del sistema colonial, Quito Editorial Ecuador F.B.T. pag. 19
- Manuel Marzal. Historia de la antropología indigenista: México y Perú Lima Edit. Pontificia Univ. Católica del Peru 1981 pag. 43.



# **ANEXO**

**LEY “PATRIMONIO CULTURAL DE BOLIVIA DE LA CULTURA  
MILENARIA CHIPAYA DEL DEPARTAMENTO DE ORURO”**



INF. C.D.H. 073/2006/2007  
P. L. 567/2006-2007

La Paz, 05 de Noviembre de 2006

**VUESTRA COMISION DE DESARROLLO HUMANO**

**INFORMA**

**ASUNTO:**

Sobre el Proyecto de Ley 567/06-07, relativo a: **DECLARESE PATRIMONIO CULTURAL DE BOLIVIA Y LA NECESIDAD DE CONSERVAR Y PRESERVAR LA CULTURA MILENARIA CHIPAYA DEL DEPARTAMENTO DE ORURO.**

**ANTECEDENTES:**

El Proyecto de Ley: **DECLARESE PATRIMONIO CULTURAL DE BOLIVIA Y LA NECESIDAD DE CONSERVAR Y PRESERVAR LA CULTURA MILENARIA CHIPAYA DEL DEPARTAMENTO DE ORURO**, fue enviado a nuestra Comisión de Desarrollo Humano para su respectivo análisis y elaboración del informe correspondiente.

**ANALISIS DE COMISION:**

Realizado un análisis minucioso del Proyecto de Ley de referencia, esta Comisión de Desarrollo Humano consideró los siguientes puntos:

1. La Cultura Milenaria Chipaya se encuentra ubicada en la Provincia Sabaya del Departamento de Oruro, está considerada como una de las antiguas de América, aproximadamente sus orígenes datan de de 2.500 años Antes de Cristo. Representando su antigüedad los límites de la historia y manifestándose en la actualidad como un pueblo vigente.
2. Su existencia llana y sencilla encierra un conjunto de experiencias culturales compactas y preservadas en el transcurso de muchos siglos de existencia.
3. Los Chipayas son un pueblo testigo de nuestros orígenes, cuya presencia hace que tomemos conciencia de nuestra identidad, sus tradiciones y mitos traspasan las barreras del tiempo, sus con una creación artística o voluntad creativa plasman en una ingeniosa arquitectura, peculiar y de singular belleza en la construcción circular de sus viviendas que en su simplicidad, ejercen un sentido de protección e intimidad de sus habitantes
4. En síntesis el modo de vida de la Milenaria Cultura de los Chipayas, sus costumbres, su arquitectura, sus tradiciones, religión, lengua madre, entre otras prácticas, son dignas de dar a conocer.
5. Asimismo, poseen una riqueza y belleza dignas de ser conservadas y protegidas, sin embargo en la actualidad prevenimos su progresiva extinción.
6. Están desapareciendo poco a poco, sin que hasta el momento se hubiera realizado algo o tomado acciones para evitar esta penosa situación.



**REPÚBLICA DE BOLIVIA**

H. CÁMARA DE DIPUTADOS

7. Por lo antes descrito, consideramos que esta cultura merece todo nuestro apoyo para conservarla y protegerla en lo poco que queda de ella, considerando además, que es nuestra y que pertenece a nuestra querida Bolivia.

**RECOMENDACIÓN:**

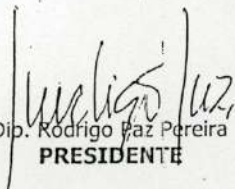
Por lo expuesto Vuestra Comisión de Desarrollo Humano recomienda APROBAR CON MODIFICACIONES el Proyecto de Ley 567/06-07, relativo a: DECLARESE PATRIMONIO CULTURAL DE BOLIVIA Y LA NECESIDAD DE CONSERVAR Y PRESERVAR LA CULTURA MILENARIA CHIPAYA DEL DEPARTAMENTO DE ORURO.

**ARTICULO 1º.-** Declárese patrimonio cultural de Bolivia, a la Milenaria Cultura Chipaya, de la Provincia Sabaya del Departamento de Oruro.

**ARTICULO 2º.-** Se dispone que el Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de relaciones Exteriores y Culto y el Ministerio de educación y Culturas, inscriban en todos los registros nacionales e internacionales la Declaratoria de Patrimonio Cultural de Bolivia a la Milenaria Cultura Chipaya.

**ARTICULO 3º.-** Se instruye al Gobierno Nacional, Prefectural y Municipal, gestionar los recursos económicos necesarios, tanto a nivel nacional como internacional, para la protección preservación y conservación de la Milenaria Cultura Chipaya.

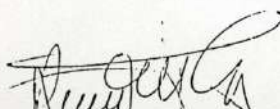
Es cuanto Informa Vuestra Comisión de Desarrollo Humano, salvando mejor criterio de la H. Cámara de Diputados.

  
Dip. Rodrigo Paz Pereira  
**PRESIDENTE**

  
Dip. Eulalio Sánchez  
**VICEPRESIDENTE**

Dip. Edwin Flores Márquez  
**SECRETARIO COMITÉ DE SALUD Y DEPORTES**

  
Dip. Froilan Condori Ancazi  
**SECRETARIA COMITÉ DE EDUCACION, CIENCIA Y TECNOLOGIA**

  
Dip. Ricardo H. Mendoza Espinoza  
**SECRETARIO COMITÉ DE HABITAT**

Dip. Hernán A. Mariscal Mendivil  
**SECRETARIO COMITE DE CULTURA**





REPÚBLICA DE BOLIVIA  
H. CÁMARA DE DIPUTADOS

Dip. Angel R. Moscoso Meléndez  
**VOCAL COMITÉ DE  
SALUD Y DEPORTES**

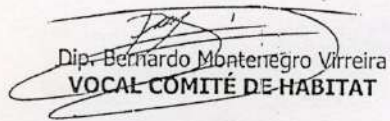


Dip. Hilario Callisaya Quispe  
**VOCAL COMITÉ DE  
SALUD Y DEPORTES**



Dip. Jorge Rudy Solari Peña  
**VOCAL COMITÉ DE EDUC.  
CIENCIA Y TECNOLOGIA**

Dip. Gonzalo Ruíz Martínez  
**VOCAL COMITÉ DE EDUC.  
CIENCIA Y TECNOLOGIA**



Dip. Bernardo Montenegro Virreira  
**VOCAL COMITÉ DE HABITAT**



Dip. Gabriel Flores Palli  
**VOCAL COMITÉ DE HABITAT**

Dip. Wilmán Cardozo Surriabre  
**VOCAL COMITÉ DE CULTURA**

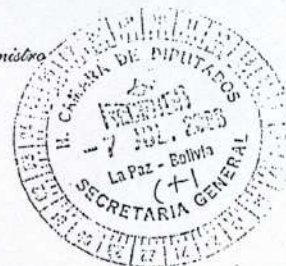
Dip. Iván Canelas Alurralde  
**VOCAL COMITÉ DE CULTURA**

A LA COMISIÓN DE LA  
*Desarrollo*  
*HUMANA*  
 Fecha \_\_\_\_\_

*República de Bolivia*  
 Ministerio de Educación

*Despacho del Ministro*

La Paz, 03 de julio de 2006  
 CGLP 116/06-07 H.R. 24230



Excelentísimo Señor  
 Evo Morales Ayma  
**PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA**  
Presente.-

**Ref.:P.L.C. N° 567/06-07 H.R.24230 DECLARAR  
 PATRIMONIO CULTURAL DE BOLIVIA A LA  
 CULTURA CHIPAYA.**

Tengo el agrado de dirigirme a S.E. con el motivo del P.L.C. N° 567/06-07 H.R. 24230 presentado al H. Congreso Nacional por los Diputados, Hermes Vargas Ribera, Ana Lucia Reis de Beckman, Katia M.Romero Fernandez, Lindaura L. Millares Rios, Lisandro Garcia Arce, René Choque Marca, Feliciano Vegamonte Vergara, Jorge Suarez Vargas, remitido a este despacho por el Director General de gestión Parlamentaria del Ministerio de la Presidencia para la emisión de criterio por escrito , al respecto debo expresar lo siguiente.

En base al informe del Viceministerio de Culturas DVDC. OF. 495/06 de 26 de junio de 2006 y por cuanta consideración se tuvo se emite el siguiente criterio.

La existencia milenaria de nuestros pueblos originarios como son las étnias Chipayas, asentados en la Provincia de Sabaya del Departamento de Oruro, se encuentran en peligro de extinción, siendo necesario desarrollar acciones desde las instituciones del Estado para proteger estos grupos étnicos, y de otros pueblos Chipayas asentados en las regiones de Oruro y La Paz, como son los Muratos e Irohito, los mismos que están migrando hacia zonas de la República Chilena.

Asimismo, en coherencia con el P.L. 514/06-07, que la misma por este despacho ha sido considerada procedente, donde se refiere a la protección de los grupos de los pueblos Chipayas establecidos en la Localidad Santa Ana de la Provincia de Atahualpa del Departamento de Oruro, así como, de los Chipayas asentados en la Localidad de Irohito de la Provincia Ingavi del Departamento de La Paz.

*República de Bolivia*  
*Ministerio de Educación*

*Despacho del Ministro*

Considerando estos antecedentes, el Proyecto de Ley N° 567/2006-2007 es **PROCEDENTE**, la misma que debe ser proyectada conjuntamente con el Proyecto de Ley 514/2006-2007, que establece la protección de los pueblos Chipayas, establecidos en la Localidad de Santa Ana de la Provincia Atahuallpa del Departamento de Oruro; así como también, los Chipayas que se encuentran establecidos en la Localidad de Irohito de Jesús de Machaca de la Provincia Ingavi de la Provincia Ingavi del Departamento de La Paz.

Sin más de momento, a tiempo de Solicitar a S.E., se sirva facilitar la transmisión de este criterio, le renuevo las garantías de mi más alta y distinguida consideración.



*Félix Patzi Paico*  
MINISTRO DE EDUCACION Y CULTURAS







A LA(S) COMISIONES DE:  
*Des*  
*Asesores*

La Paz, 12 de julio de 2006  
M.P.R. - D.G.G.P. N° 01157/2006



Al Excmo. Señor  
D. Evo Morales Ayma  
**PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA**  
Presente.-

Excelentísimo señor Presidente:

Tengo el honor de dirigirme a S.E., con el propósito de dar respuesta al **Proyecto de Ley en Consulta No. 567/2006-2007**, que ha remitido la **Honorable Cámara de Diputados**.

Al respecto, cumplo en enviarle adjunto a la presente, la respuesta antes citada, que ha sido preparada por la **Prefectura del Departamento de Oruro**.

Con este motivo, reitero al Excmo. Señor Presidente Constitucional de la República, las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

*Juan Ramón Quintana Taborga*  
Juan Ramón Quintana Taborga  
MINISTRO DE LA PRESIDENCIA



PALACIO QUEMADO

Copia: Archivo correlativo  
Adj.: Lo Indicado  
HVF/ppmm



Palacio Quemado - Teléfono / Fax 2212521 - Casilla 3278 - La Paz - Bolivia  
Página Web: [www.presidencia.gov.bo](http://www.presidencia.gov.bo) e-mail: [correo@presidencia.gov.bo](mailto:correo@presidencia.gov.bo)



*Prefectura del Departamento de Oruro  
Bolivia*

*Despacho Prefectural*

Oruro, 6 de julio 2006  
CITE: STRIA. PREF. 01211/06

Señor:  
Lic. Juan Ramón Quintana Taborga  
MINISTRO DE LA PRESIDENCIA


La Paz.-

De mi mayor consideración:

Adjunto a la presente remito a su autoridad el informe N° 502 de la Dirección Jurídica, en respuesta a hoja de ruta 4892 correspondiente al 28 de junio de 2006 con referencia al Proyecto de Ley N° 567/06-07 que declara "Patrimonio Cultural de Bolivia y la necesidad de conservar y preservar la cultura milenaria de Chipaya del Departamento de Oruro".

Sin otro particular me despido de usted con las consideraciones de mayor distinción.

Atentamente:

  
Lic. Alberto Luis Aguilar Calle  
PREFECTO Y COMANDANTE  
GENERAL DEL DEPARTAMENTO DE ORURO



ALAC/evq  
c.c. Arch.  
Adj. Informe

Tel.: 52-56330 Fax: 511-2090

Diome 10 de Febrero





*Prefectura del Departamento de Oruro*  
*Bolivia*

INFORME DJU No. 502/2006  
Oruro, 4 de julio de 2006



A: Dr. Juan F. Camacho G.  
DIRECTOR JURIDICO  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

DE: Dr. Freddy Callejas V.  
DIRECCION JURIDICA

Ref.- INFORME SOBRE PROYECTO LEY PATRIMONIO CULTURAL CHIPAYA

Qué, conforme a la Hoja de Ruta 4892 de fecha 09 de 28 de junio de 2006, me permito **INFORMAR** lo siguiente:

Que, mediante carta M. P. R. D. G. G. P. No. 984/2006 de fecha 23 de junio de 2006, el señor Dr. Héctor Villarroel Foronda, Director General Gestión Parlamentaria del Ministerio de la Presidencia, remite al señor Lic. Alberto Luis Aguilar, Prefecto del Departamento de Oruro, el Proyecto de Ley en Consulta No. 567/2006-2007, que "Declara Patrimonio Cultural de Bolivia y la necesidad de conservar y preservar la cultura milenaria de Chipaya del Departamento de Oruro", solicitando se emita un criterio escrito.

Que, la exposición de motivos se señala que la cultura Chipaya, como etnia milenaria, ha mantenido sus rasgos culturales a través del tiempo, como sus tradiciones, idioma, vestimenta, peinado de las mujeres, construcción de sus viviendas redondas, preparación de sus alimentos, y que representa una riqueza incomparable para Bolivia, como pueblo de antigüedad que sobrepasa los límites de la historia misma.

Siguiendo esta línea de pensamiento, el Proyecto de Ley No. 567/2006-2007, presentado por el Diputado Proyectista de Oruro, encuentra plenamente su justificativo, en el entendido de que toda cultura milenaria, indígena y originaria, que mantiene la identidad cultural de la misma, que preserva sus tradicionales, ritos y costumbres, pese a la fuerte influencia de la cultura occidental, es necesario su conservación y que debe merecer una especial protección del mismo Estado boliviano.

21-07-06  
Hr 10:30

PL-514/2006-2007



## EXPOSICION DE MOTIVOS

### **“Patrimonio Cultural y Natural Tangible e Intangible de Bolivia de la Cultura Chipaya”**

*En consulta  
al P.E.  
16/06/06.*

#### ASPECTOS HISTORICOS:

Los Chipayas habitan en cercanías del salar de Coipasa, al sureste del Departamento de Oruro. Originalmente ocuparon la parte norte del antiguo lago Coipasa, así como en parte del curso y desembocadura de los ríos Lakajahuira, Chollqan Chota, Lauca y Sabaya.

La cultura Chipaya es una de las culturas más antiguas, y según información antropológica da cuenta que los chipayas se consideran una cultura pre-solar que se ha mantenido a lo largo del tiempo, pese a las adversidades de la naturaleza.

Son considerados los primeros pobladores del altiplano en inmediaciones de los lagos Titicaca y Poopó y según el investigador Xavier Albó es probable que esta cultura exista desde el año 1000.

La estructura organizacional sigue siendo comunitaria y si bien muchos de sus habitantes tienen vivienda en el pueblo, conservan su putuku en el campo, en los que pastorean a sus animales y siembran algunos cereales, particularmente quinua, a pesar de las condiciones de extrema adversidad por la aridez y salinidad del ecosistema.

Información etnohistoria da cuenta que en el territorio que hoy habitan los Uru Chipayas lo obtuvieron desde 1572, durante las reducciones del Virrey Toledo, que en esa época creó el pueblo y lo denominó Santa Ana de Chipaya. Actualmente, los chipayas han presentado una demanda territorial de 168.000 hectáreas para sus tierras comunitarias de origen (TCO), sin embargo el saneamiento de tierras aún no ha llegado.

Actualmente, se identifican tres grupos dispersos que pertenecen a la cultura chipaya, de los cuales dos están en Oruro (chipaya y murato) y uno en La Paz (irohito).

Murato e irohito son grupos susceptibles de desaparecer. Los primeros están luchando contra las adversidades de la naturaleza a orillas del lago Poopó (suroeste de Oruro), vertiente que, por estar contaminada, ya no les provee peces. Los segundos tratan de sobrevivir en el borde del río Desaguadero (hay poca información reciente sobre ellos), históricamente, los irohito fueron los más grandes constructores de balsas de totora y ahora están siendo absorbidos por la cultura aimara.

#### HITO EN EL CINE BOLIVIANO

**Vuelve Sebastiana** es un documental color (en Castellano y Pukina con subtítulos en Ingles) hecho en 1953, acerca del grupo étnico Chipaya que vive en el altiplano de Bolivia. Esta historia de una niña de 12 años y su abuelo narra la





**REPÚBLICA DE BOLIVIA**  
H. CÁMARA DE DIPUTADOS

importancia de mantener una relación con nuestros orígenes y es una de las producciones Indígenas más significativas del siglo pasado.

Sin respaldo financiero gubernamental y, por tanto, con mínimos recursos técnicos y logísticos, el productor Kenneth Wasson y el director Jorge Ruiz, asociados en la pequeña empresa Bolivia Films, lograron hacer de su *Vuelve Sebastiana* —en formato de 16 milímetros— la principal obra de la cinematografía boliviana y restaurado a 35 milímetros en el año 2003.

Es una de las principales obras documentales en la historia de la cinematografía boliviana.

En su *Historia del cine boliviano*, Alfonso Gumucio Dagrón señaló en 1982 que esa película sentaba las bases de un nuevo cine en Bolivia, que se adelantaría al de otros países de la región. En 1983, luego de haber hecho una encuesta periodística que calificó a *Vuelve Sebastiana* como la primera de las siete principales películas bolivianas, Carlos Mesa Gisbert dijo de ella esto: "Como testimonio universal más allá de lo meramente antropológico, como afirmación de la necesidad de salvar nuestro patrimonio humano, como obra cinematográfica poética y estéticamente hermosa y como un hito histórico para el nuevo cine boliviano, *Vuelve Sebastiana* se constituye en un clásico del cine nacional". Y en 1989 Pedro Susz, director de la Cinemateca Boliviana, afirmó que esa obra de Ruiz era "la película más importante del cine boliviano".

En su obra hay muchos documentales en favor del desarrollo y para promoción cultural educativa en Bolivia y otros países, como Chile, Ecuador, Perú y Guatemala. Sin duda su obra más importante es *Vuelve Sebastiana*. *Vuelve Sebastiana* fue merecedora del Gran Premio en la categoría Filme Etnográfico y Folklorico en el II Festival Internacional de cine documental y experimental del Sodre de Montevideo, Uruguay (1956). El documental recibió Mención Especial en el Festival de Santa Margarita, Italia (1958).

Recibió la Kantuta de Cro, en el Festival Cinematográfico de la Alcaldía de La Paz (1955) y el Segundo Premio del Festival de Santa Margarita de Liguria Génova (1960).

Además, obtuvo la Medalla de Plata en la Sección de Premios Especiales en el Festival de Cine Documental de Bilbao (1969).

Por todos los meritos y hechos señalados precedentemente; consideramos que es justo reconocer a la cultura chipaya, por ser una población que apporto y aporta bastante a la construcción del Estado Boliviano, sugerimos el siguiente proyecto de ley:

*Dip. Hermes Vargas Ribera.*  
*Dip. Ana Lucía Rets de Beekma.*  
*Dip. Katia M. Romero Fernández*  
*Dip. Lindaura L. Millares Ríos*  
*Dip. Lisandro García Arce*  
*Dip. René Choque Marca*  
*Dip. Feliciano Vegamonte Vergara*  
*Dip. Jorge Suárez Vargas*  
PROYECTISTAS

Ciudad del Illimani, mayo de 2006



REPÚBLICA DE BOLIVIA  
H. CÁMARA DE DIPUTADOS

## PROYECTO LEY

Por cuanto el Honorable Congreso Nacional, ha sancionado la siguiente Ley:

EL HONORABLE CONGRESO NACIONAL,

DECRETA:

ARTICULO 1º Declárese Patrimonio Cultural y Tangible e Intangible de Bolivia, la riqueza cultural del Pueblo Chipaya establecidos en la Localidad de Santa Ana de Chipaya, de la Provincia Atahuallpa del Departamento de Oruro; así como también, a la comunidad que se encuentra establecida en la Localidad de Irohito Jesús de Machaca, Provincia Ingavi del Departamento de La Paz.

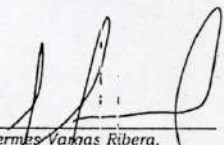
ARTICULO 2º.- Se autoriza al Poder Ejecutivo la gestión de recursos económicos suficientes para la aplicación en el marco de los principios de la presente Ley, sujetas a estrategias de aprovechamiento y desarrollo sostenible, así como la promoción y difusión regional, nacional e internacional de las riquezas y valores culturales, medio ambiente y turístico de las comunidades pertenecientes a esta cultura.

ARTICULO 3º.- Encomiéndese al Poder Ejecutivo, la incorporación del mencionado Patrimonio Cultural y Natural Tangible e Intangible en los programas de Promoción y Fomento al Turismo con una visión de política de Estado, Regional y Nacional.

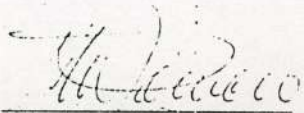
Remítase al Poder Ejecutivo, para fines Constitucionales.

Es dada en la Sala de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos de la H. Cámara de Diputados, a los cuatro días del mes de abril de dos mil seis años.

### P R O Y E C T I S T A S

  
Dip. Hermes Vargas Ribera.  
PRESIDENTE  
COMISION DE DERECHOS HUMANOS  
H. CAMARA DE DIPUTADOS

  
Dip. Ana Lucia Rets de Beekma.  
VICE PRESIDENTA  
COMISION DE DERECHOS HUMANOS  
H. CAMARA DE DIPUTADOS

  
Dip. Katia M. Romero Fernández  
VOCAL  
COMISION DE DERECHOS HUMANOS  
H. CAMARA DE DIPUTADOS

  
Dip. Lindaura L. Millares Ríos  
VOCAL  
COMISION DE DERECHOS HUMANOS  
H. CAMARA DE DIPUTADOS